導

全軍

要學

图言

代購郵寄。不限數量

港九、澳門國質公司、农行有售

優點:全鋼、防水、防酸、防磁、自動、日曆

中國五羊表(鉅富)有限公司

五羊衷保用三年,尚有半年之內

電話:5-456151-456165

質優型美、準確耐用。

若有機芯損壞可予換新的保證

文斯總統舉行歡迎宴會。 晚上,趙紫陽總理在人民大會堂為史蒂

領

H

部隊展開閱兵訓練

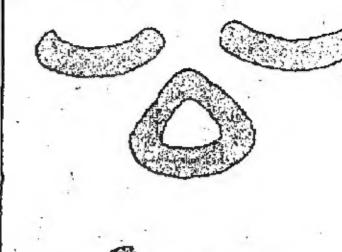
結合整頓軍紀軍風

劉昌鄉

四年

照中

**央軍委指示** 





Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

同公限有(港番)報 な大:印督

號二四三道詩尼軒港香: 址地

毫五幣港售響 張大五紙出日今 印承司公限有路印利有港番

**唐嫩白幼滑,最適合夏天** 使用。最合嬰孩使用。

## 睡鋪三開每間600萬

高級寫字樓二、三樓全層每呎1,750元

地址: 德輔道中249-253號

旺鋪二間每間450呎(隔壁地鐵站)

寫字樓每層6,750呎(單邊海景)

連租約出售

(獨立電梯)

富偉置業有限公司

電話: 5-433529

5-433540

大半臉盆水。我們問她,「你一生下來就,正巧她捧着臉盆在喝水。真是海量!一,每天還能喝七十多斤水。當我們聞訊趕

版四十第

釋新

濟計劃

**象徽」。** 

及令時間晚上九時へ 及令時間晚上九時へ 一次一鼓勵士氣的談話 一次一鼓勵士氣的談話 一次一鼓勵士氣的談話 一次一鼓勵士氣的談話 一次一鼓勵士氣的談話

下將長增口

預表發構機

## 

協副主席茅以 智樂 團作用口 國經濟決策趨科學 作用日益獲重視

同時,廣泛發動草衆 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。 習仲勛副委員長

### 月三年酉辛曆整



統向少先隊員致禮表示謝意。 和昂總統史蒂文斯的儀式。少先隊員向總統獻和四月二十八日,中國總理趙紫陽在人民大

作首相提 出識責

將重新評 裁問題立場



以戰機飛 擊落殺國直升機 入黎境

在星或南國與他會晤 八員抗越

完 呼 篇 友 國

輪結果

爾·德斯坦却專程訪問了莫斯科。

斯卡河· 徳斯 東本岡一九七 東本岡一九七 東本岡一九七 東本岡一九七 的就是為了刺向油國借款六

得累排名第四的法共領導人馬砍,本次得累下降。不過,他還在與密特朗斯 一、是否對他支持。 現在的趨勢是得累第一和第三的人聯 一、是否對他支持。 現在的趨勢是得累第一和第三的人聯 一、是否對他支持。 一人相抗。但到底是誰能佔 一个的政治動向。

合陣線。他説,他的一埔縣各愛國力賦的聯一

新星 一种主义 一

一是。在「緩和」氣氛下,挑撥加深和利用一是。在「緩和」氣氛下,挑撥加深和利用一是。在「緩和」氣氛下,挑撥加深和利用一是。在「緩和」氣氛下,挑撥加深和利用一時。」針對這一情况。莫斯科採取的策略之一,一是。在「緩和」氣氛下,挑撥加深和利用一個大學。」針對這一情况。莫斯科採取的策略之一一種。

这到三十七億處布,蘇意貿易額提高五倍, 門,蔣西德之間的貿易額提高了十倍多,達 順,蔣西德之間的貿易額提高了十倍多,達 一十八億處布,一九八〇年達到三百一十五億 是四十七億處布,一九八〇年達到三百一十五億 是四十七億處布,一九七五年增加到一百五 一 貿易額一九七〇年總共

沉重包袱的蘇聯經濟實際上了蘇聯畸形經濟的不足。這 且用來與建許多重要的經濟 設備不值直接用於發展軍事 技術設備和繼食等。這些兩 技術設備和繼食等。這些兩

樂松生先生

决策科學工作者,本籍「百花齊放、百家爭鳴」的 断察術學學工作者,本籍「百花齊放、百家爭鳴」的 斯學術討論會」,今天在北京閉莊。 ※自全國二十多個省、市、自治區的二百多名 學術討論會」,今天在北京閉莊。 《中國新聞社北京二十八日電》中國科學方法論 赞 中國新聞社北京二十八日電》中國科學技術 方 北京正擬訂五年人計無若愚强調要建設文明首都

配方絶佳、原料上等是由於同仁堂的成築上的特殊地位,而是主要不是靠這種政治主要不是常道種政治

紅衛兵」神童的人間 紅衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵」神童的東西被衛兵。樂先生的東西被衛兵。樂先生的東西被衛兵。 

結過去經驗教訓

三期星

·加工精細、療 生産的四百九 ・加工精細、療

療效斯原外上

展

敏慧陶人夫生松樂訪

國家統計局發表調查材料國家統計局發表調查材料

發展

解放後的新

政權建設好。 事命傳統和建設社會 事命傳統和建設社會 其代堅持四項基本原 ,緊緊國結和依靠廣 ,緊緊國結和依靠廣 ,緊緊國結和依靠廣 ,發展大好形勢,不 ,發展大好形勢,不 所 時利。」

商京天文台觀測到

《人民有着光桑的 他最後表示•「

日上午剛剛從西邊綠轉出,紫金山天文合就觀測到强烈的邊緣獨山天文合就觀測到强烈的邊緣獨山天文合成功地觀測到强烈的邊緣獨山天文合成功地觀測到强烈的邊緣獨立天文合成功地觀測到强烈的邊緣獨於一十二十四月二十七日的學家於歷生大的學發事件,紫金四月二十三日以來,太少的二級大耀斑,二十四日九時五十分的二級大耀斑,二十四日九時五十分的二級大耀斑,二十四日九時五十分的二級大耀斑,二十四日九時五十分的二級大耀斑,二十四日九時五十分的二級大耀斑,二十四日九時五十分的二級大耀斑,三日以來,太 

太陽前日特大爆發

持續達兩小時

輻射顯著增加

> 《半月談》。它們每一期的銷數,為數並不多。除了一些專業的理論雜誌之和評論重大政策和政治思想動向的刑物,和評論重大政策和政治思想動向的刑物,和評論重大政策和政治思想動向的刑物,和評論重大政策和政治思想動向的刑物,但其前,在北京這個中國政治中心,能

的出口量,都分别的去年同期增長二成以上。 其中水桶花牌號頭、維鶏牌蚊香、荔枝牌片仔澳、珠工藝美術品。特別是一些傳統的名牌產品,比往年都工藝美術品。特別是一些傳統的名牌產品,比往年都把現有金裝潛力,努力增加出口產品生產。

· 珠绣拖鞋等産品有較大均長

它所對應的黑子活動區在二十七國觀測到的最強大的太陽活動,這是進入太陽活動年以來我

一菜产品结構

掘現有企業潛力。

厦門現得企業挖掘潛力

今年海路出口世品增

du

四月二十七日,紫金山天文台通四月二十七日,紫金山天文台通兴和小明之久的特大太易爆發,在三點二厘米和十厘米波段的特別可用二十七日,紫金山天文台通的八毫米波段上,也同時觀測到一次。在三點二厘米和十厘米波段的

科協副主席茅以升指出 中國經濟決策趨科學化 智囊團作用日益獲重視

行學决策會議向中央提出有關經建建議

將吸收專家參與規劃 學習國外先進經驗

十八日電 一今年,上海口岸出口货物收购员的 增加,出口贸易进速增加,出口贸易进速, 一季度,全市出口货物收购员的 大年间期增加百分之。 資少·周期短·收益 和人民幣貸款,以投 家申請短期外匯貸款 以投 下海外貿部門還 北京 最高十二 (本) 昨天内地氣溫

。一九八〇年搞的二貨源收職約十五億元 六個項目 當年見

第十七毛紡廠用貸款 效的有三項。如上海 效的有三項。如上海

山額遞增一

,增收外匯四十萬美出口精紡呢織十萬米 额平均每年遞增二成 额平均每年遞增二成 加,一九七七年以來 加,一九七七年以來 把更替下 的企業使用下的老織機

貨源 一大、不搞上建成少搞 共搞了三百五十八個 共搞了三百五十八個 共識了三百五十八個 大建為原則,近幾年 增

北京

反學

組委康不和談我國殘廢

放作性

會

別被判徒刑

行了處理。 和悔改衰現,分别進 分子,根據情節輕量 破壞學校財產的違法

年,同案犯曹永明·强 生原與章政死的首犯 生原與章政死的首犯 生原與章政死的首犯 生原與章政死的首犯 生原與章政死的首犯 生原與章政死的首犯 生原與章政死的首犯 處理。

所政法機關對 10年的處分 10年的處分

型後遺症

理歐師案件 

清息·蔣經國於二十 龍息·蔣經國於二十 龍息·蔣經國於二十 龍祭兩天返台

前大大推進一步。 關懷殘廢人的工作向 發廢人年的活動,把

薄 美華銀行首腦 一波昨會見

定在實行專業採金的 會議,安排了今年產 民政府召開黃金生產 民政府召開黃金生產

源,特别是砂金蘊藏 為內已有五十六個條 新華社局魯木 

肚豐富

高,久負或不久負或 下日産斗金 - 之說。 高,久負盛名,曾有 在京晤丹麥客

京

市

長

新疆黃金富

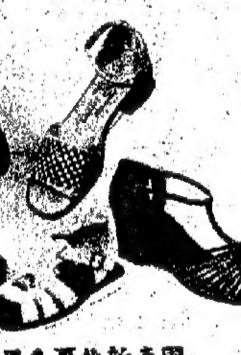
四時,廣泛發助基案 四時,廣泛發助基案 四時,廣泛發助基案 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。

一書記。一九年起焦若愚先

天後,已於二十八日 如此禁令要打官司

教師留鬚竟遭停職

# 助中 器貨飲









始光有验向出



在香港接装,如蒙惠顧, 歡迎來本公司查

**洛航船期散希注意大公報船期版**。

香港代理:華夏企業有限公司

地址:香港德輔道中二號A中国銀行大厦九至十一段

詢或辦理托運手續。

當天到港下午各報攤有售 每份五毫 欲知廣州事請閱廣州日報

商品介绍



位於河南區建設國南昌路口。近轉港公園 建架///中一派,原来香港高级谋手 • 佛洲绿地松三州临初带工程 ·特洛马里行用正单元:居用也有名为人任 



爲廣州市最隨大屋邨 低座樓宇將於本年底完成

爲港漠及外商駐廣州辦事處人員最佳 辦公及居住地方 廣州職港城新村(香港)有限公司 廣州市房地產管理局 聯合興建

廣州吳港新村(香港)有限公司 利莱安爾集有限公司 香港量后大道中10-11號新世界大厦39集 電話:5-266163(10線)

日四十旋周將師律大用御名多方雙訟訴

中国出口商品了易会 THE CHINESE EXPORT COMMODITIES

電話:12-283388 12-283838

香港代理:華潤公司

中国出口商品是是

(本刊於五月一日隨大で報附途)

本国交易會成交活圖 中國在海外開設合資公司

介、鹽基、陽離子、印染整理助劑。

已備大量現貨供應,歡迎採購!

地址:九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行九三三室

電話:3-695556-0(五綫) TELEX: 37196 BWLEY CABLE: BOWARENTER

貨倉:葵涌葵德街葵德工業大厦第二座九樓(8)广沙座

時代香煙前景聯望 中國機電產品每年出口將遞增百分之五十 中外合資企業的創辦和發展 擴大中英工商聯繫 手法高妙的景德鎮從雕 交易會新產品介紹 美侖美奂富麗堂皇的新餐館

首次直接對外洽談業務的企業 德化白瓷如聚脂潤玉 典雅古楼的潮安纹片瓷

廣東絲绸

上海女裝惹人喜愛

西方經濟前景暗淡

廣西芒編製品

で九昨天先後發生三宗非禮案 7.4ットリー・

意動住客,匆匆逃去 半,一名十八歲少於女童大叫,色猿怕 晦日下午干了

遊艇速度避受限制

初步懷疑可能涉及錢銀事

報稱被强姦

【本報訊】由前晚至昨日凌晨,共有三艘越南熊民船

版 四 第

中国出口商 THE CHINESE EXPORT COMMODITIES

肘應設 **邝應設購機器的貨** 於 在新產品賽頭獎體上表示

,並成立委員會檢討專上及工業教育。廠府根據訓練局的意見,採取措施加强組織工一百分之九十七,因此當局不能忽視這些工 署署長杜華應邀主持頒獎也,並談及分層香港新産品比賽頒獎禮上,呼籲港府設立

杜華談分層廠廈供應

及空置量增加問題

改善生產

討檢全安料燃體氣

開展員人

60×9090米 \$353.00 70×140.至米 630.00 120×2009米 1680.03 150×24092米 2300.00

让京多色百花店

3×6呎

西蒙羊毛毡

大連工毛毡

45個 \$360.08

480 .00 1400 .00 1900 .00

448.00

1100.00

3800.00

1400.00

2200.00

· 每日上午十時至下 整直至五月二日為止 設酒會款待來賓。展

一士域堂展出。

可勝牌」電學

女請聘稱訛報登

三年酉

商 荒 五費藥湯賠及月

越難民繼續湧來港

若有曾迎侵製而未報答的婦

色魔活動頻仍

你知道嗎?普通一枝原子芯之壽命只有一年, 較好的有兩年,高級的有三年。 (海命=有效使用期) 日本三菱廠提過精心研究,創製出一枝原子芯、與

高級的比較,多了一倍資命。

它具有一顆0.7㎝ 碳化捣珠,加上占銅管理,注 入最新研製之書寫液,使一枝原子芯由頭到尾連 最後的一滴墨也能寫出 0.7mm 特幼波珠的線條

華桿拉手部位製成環紋·使執筆時感到牢固·舒 適·令你享受到書寫上之無比樂趣。

港·澳港代理: 豐盛有限公司

各大女具公司、書局、百貨公司均有售 電話:5-411896/9



出遊請、標奇文異、出於 時的是送請東的信義 透伽派送、那質異智形。 提問、不如隨派隨吹、上 提問、不如隨派隨吹、上 提問、不如隨派隨吹、上 是一

青年協

王易鳴

青少

活動已不

是首要任務

患精平

身夜午來南 夜午洋南 月金量

天今 杜吳文廖林 主少完 安縣 演明**俄方縣華** 不見 對專 英本准不 献盛明 映大天

地震 話 廣告

今後最

五天超級豪華團

上海、南京、無錫、蘇州、杭州)

全程住宿由澳洲投資·新近建成的賓館·全部房間

香港皇后大道中64。70號、連卡佛大厦1108.9室。

電話:5-211251-3 5 235078-0 5 266483

逢星期六出發

景星旅遊有限公司

7月4,11,18,22,25,29日。8月1,5,8,12,15,19,22日。

6月4, 8, 12, 16, 20, 24, 28日

日期:5月9,16,23,30日

6月6,13,20,27日

香港上海乘搭直航班機,,

暢遊江南最美麗的五大城市。

均有冷氣及彩色電視等設備。

品嚐蘇州著名點心小食。

專人領隊,隨團服務。

回程可自由停留上列各地或廣州。

奇調柬

**下月初** 

## 電

消取步逐會將頭字區 頭字二一替代零以起月下話電分部界新

他说,目前本港約有電話一百七十多萬具,同前本港約有電話一百七十多萬具,而電話用戶每年前別長率約為百分之十,假如以前別只分成三區,而電話號碼則有六個數字,即電話公司可以在有六個數字,即電話公司內之十,假如以年後,將難以滿足斯內分別安裝九十多萬具工送三區內分別安裝九十多萬具工送三面內分別安裝九十多萬具工送三面內分別安裝九十多萬具工送三面內分別。

省、紐約、芝加哥、夏威夷、多倫多、溫哥華及中、南、北美洲其他各地。 「大公報其洲航空殿」,版面力求多樣化,取材更加充實。新聞包括國際及國內重要消息、 各地通机。香港社會及經濟動態、體育活動等等。報道科賞。 副刊、周刊共十餘種;

【大公闆】刊登特约申稿、散大、小品以及各种具有知识性文字。 【小說林】造我反映社會百息及武侠等創作小说。 【親興雜】介紹常形、戲劇、音樂等文具活動。 【醫藥】介紹醫與常故。與物新發明以及保健有關問題。 【整林】名家扶羊,尚吾爱中国大史县衔者所必须。 【讀書與出版】介紹出版動態,刊登書評。

【風物】介紹世界各地旅遊勝地及各國風土人情。 【江山如此多糯】重利奉天以生動圖片介紹中國各項建設及風景名勝。 尚有【彩色廣場】、【風華】、【泉海】、【香港風情】、【皇期特宝】、【八田人生】、 【食経】、英文 Weekly Supplement等等。

打開「大公報美洲航空版」送給你在其加的親友,實為最後禮物。請在下列打開單填安達問 粮骨寄本粮程行課,数天內你在其加的視友即可各天收到一份「大公粮美洲航空服」。 打費:每月港幣 45元,打開兩個月,即共港幣 90元,打開六個月港幣 270元(以上包括書 通郵費)。請寄支票或匯票。

歡迎訂閱飽贈親友

	B	:		4		報用		4		1		個月	)
4		٨:	姓	名	:	3 4 . ()					 		
		Marine	地	址					H.				•
枚		-									 1401 34 y tax	144 64 644	
	W .		地	址	-		3 <sub>2</sub>					er er	- a ,

地址: 香港村尼特进342號 電話: 5-8911925 英加德代理: 雜 聯 公 司 VALIANT CO.

P.O. BOX2505 SOUTH SAN FRANCISCO, CA.94080 PHONE, (415) 421-5748

台培養接班人的重大資任,縱然培養的培養接班人的重大資任,縱然培養的人員多年紀。她說電台襲有經驗的人員多年紀。她說電台襲有經驗的人員多年紀。她說我遊員兼職,同時,電台的工程等及遊員兼職,同時,電台的工

割

治的方法是待遇 治的方法是待遇 治的功法是待遇 治 治 治 治 治 治 治 治 治 治 治 治 治 是 治 過

長較事年經已數多者驗經有台電稱儀敏張

道

院留仍病肝鋒郭

片風吸奇司環致新五最今 - 超離情由球行為場後天

**加州雙東主韓蒂高**雙典女金 1七妹勝強 蒂高 媒型星像

亡逃大妹傻

有人罪摸束整横岸 應 夜 巨環 位人行城手察行事

手萬

天一映只

包惹大香 片火脸晚

盡 到

忙候侍珊珮陽歐

是於1000年 一定於1000年 一定於100

部具有深刻内涵的青星侧的行為作出什麼結為

夏立二

作,既被 意於低下 與型,他 格 管於

現消

談《崩裂》

男角占美,

**算得上是「** 

277年分熟局。從27年分熟局。從27年24年,的古高2

版七第

的女友,这出家門

也就算是那

的暴行的。問題是這 有對此片不會感與趣 有對此片不會感與趣 分高低。技巧上自是 分高低。技巧上自是 一般得敬勵的。

,因為這兩個訓構培發接班人,

**香港電台第一台將** 

6月4,8, 7月2,4,

上海、阿

暢遊江南最美 全程住宿由澳 均有冷氣及彩 品嚐蘇州著名

景

電話:5-2

副が

江 闰 ナ

專人領隊·隨

日期:5月9,16, 6月6,13, 香港上海乘搭 回程可自由停

香港皇后大

各地通1

《青春之歌》明天首映 場。《圖為《青春之歌部彩色故事片《歸心似》

二日在普慶、利舞台放映四場。等春之歌》明天起在南野中長十八本,因此五院即,每天放映四場。

**條得絲花與場五天今** 作意高值新**場五天今** 

影電想夢仕男·物尤中心仕男

! 河先創片情色美唯爲

際國 K-820749

場五天今

作代從周

時成蜜

熟挑

明光大

映歌天今

電夢男尤心男 影想任物中仕

1的們1的們

水越靚

經已

頓盛華·統總。珠明·慶·春·聲凱·約和 臨臟聲

場五天今後最

掉不頭准 胡越 衞大姜 蠼 頭貓層級

后皇

都皇

作表代的戰抵運命向發個周 紅楚鍵·烈羅·人譽權

• 7

故的胡事的越 **演導華製許。衝領發灣周** 片巨的代時創出拍 烈激盪動!特獨材取

/22883

故的越 品城货俗重柔 華大

**警多無期**映 高常 主播其六股森住節復 済于女大洲動片最活 妹典瑞爱性

宜 不 童 兒 年100路追 於龍州 聲華·華大新·華豪 早請今!濔狂 片物色辣熟鲜新司公州歌

天14論湧潮評好

磅氣動驚災冰提馬東**焚**大 稱勢魄心難峯濱山尼臣衝

最致指军水

我娘 樂快 女都新 場合

光新

斯 東

難有叔阿紫美

■ E ● 「自動

脆女性整主一姓 一 演大王歌角女居娃 癲到菠

場五後最天今 

12-402109

場五後最

作多形名樂品展展地灣

父情子

映獻日明

影馆的人動最

歌之春青

洋南

声請惠

セ撥刊

大電廣

人話告

並 南

3 881755

場五天今後最

場兜民 1午東 夜今 猫頭

獻盛明 映大天 場晚麗 | 午野 | 夜今 雅麗頭 都銀・江珠 3-7123941 3 891137

成老精符 場五後最

劍龍

城型機 鋒先急 農

都國新聲麗

場五後最天今

[[]] 本 不是 | 對於

走咪情愛·即掉准不

杜吳文摩林 主少院 安岩 演明儀方屬拳

演學平育方

樂百·連海 H 704646 K 678091 院戲量值「處票香環中樂日

場五門讚大評影

四萬 四素達芳珍喬爾

誌寇蕩:場夜午珠明

泰國常聲樂業

場五後最天今

走账情愛·頭掉准不 行發主公金·品出司公養新

鷹頭貓藥天明

杜吴文廖林 三少完 安嘉 何明儀方別華

掉不

P·J·通神

冠金 **快默天今** 目榮又公部 献得一司氏 演講仲孫

映選日今

火色刺風 辣情激發

性

爱

廣可貓:映獻天明

場公 | 量十狂称 半五 | 電能命 | 路

勿骨位五 最 错再作 **场後** 。宜不螢兒。 巨炸相會黑揭 片性煤真社寶 士戰 到紧由高接高 **尾**張頭衛連潮 熱瓜片艷首明 時成蜜情映天

王片愛性歷史 營坡軍 119 **导热成瓜蛮天明** 見門愁鬼今 愁鬼決見早 開風猛神點今 • 七虎難三四

華美

夹今後最

**虎將雄國百** 

超時的後最天今

歌之春青:映獻天明 国突 第今

则大超又公准 場 五 後 最 1 音级一词的 場 五 後 最 始即 雲台電 獻明 四十 風視 映天

淡好條八,場夜午週海

屍飛 徐 落 場今 貸 文 「早

瑞性 典愛

锋凡同不頭銳手熱品極片性

獻盛明 映大天

情子父 歌之春青映放大明 死者人殺場早華<u>南</u> 史淚血躰奴場點四華南 使天與狼場點四岸南 史淚血隸奴蝎夜午華南 天驚鬼劍黑楊夜午洋南 

廣 告

。她家原有今

九

影

院

勝能負,各委員認為選爭等激烈,未知能

聯賽重頭戲南精五日

万底决高下

日精工荃灣

會

摩總開酒會慶祝中國兵隊獲全勝

者單靠「轉」就能制勝對方的「間的界限已經幾乎看不見了,單已經達到了一個崭新的階段。速至三年三十六屆世長賽證明,這

丘水溉

連動進

年爲認

·二七收市後,投资 以後,投资者對股市 三十種工業股票的邓 三十種工業股票的邓

為近期少 小息扳 有高水平 厘半

<del></del>
此是正常的

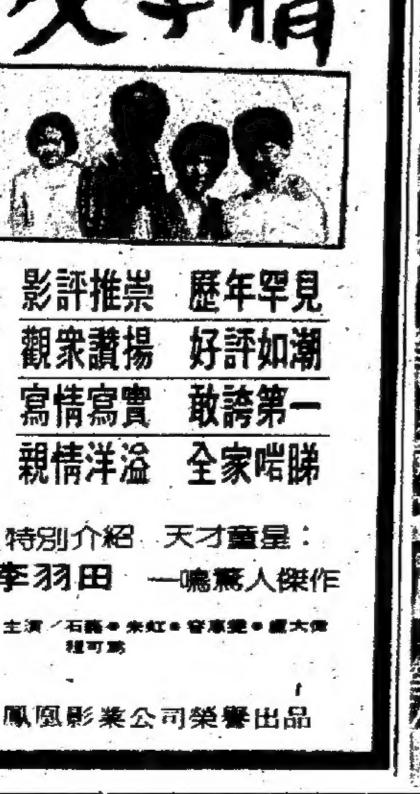
突尼斯國際體操賽

粤兄弟

國奪得上









直接進口·日本汽車 (專營輔口中國) 港合個內使用·大量供應·有專業 負責人主理·教迎查詢·有客貨車 (麵包車)工作車、貨車、巴士等。

直接建口日本翻新各款重型貨車、泥車 、小型客貨車由2噸至20噸及開山機械 重機等。代辦回鄉送車手續,轉口中國 車輛特平,代辦分期按揭、保險業務。 地址:九維大角相碼全省54 號地下 麗話: 3-953512,3-953562

從近三



袁

港份位本費

下· \$P\$ KH 242415 大小印件中英文打字即 大小印件中英文打字即 西班牙式渡假别墅 歡迎訂房 貝澳威田新村下午一

監監監監監實

獅 頭 仔 色靚價平 保源公司G.P.O. BOX6883

書特價部 廉價出售舊書及

斷市絕版書 九龍西洋菜街二號T **實用書局** (近登打士街家樂商場)

精明機械貿易有限公司 深圳市修配廠 經營各頭汽車及重型貨車裝配維修、裝 斗、翻新、洗草喝油保養、**常件服務** 普達姆事處:九龍大角咀蘊全街54號地下 電路:3-953512 3-953562

群情鎮電:5-767755, 5-768687 通行汽車公司(裁制發治) 深圳游事處"深圳市布吉獨樹村

營

是較大

萬股, 生意, 轉為蓬勃與

美國股

稱合理

大

股

金流向引勢起揣測

景

展

前

人「出貨」套現了。他懷疑近期的恒生指數

吐是

至於中國羽毛球代表隊成員的鄰健,是第一十二歲的隊昌杰和十七歲的女子亞洲雙打冠軍 参加五月二十二至二十四日的奧地利十國國中國羽毛球隊將前往英國、西德及奧地利訪 字單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲



于趙康" 主是 人演之聯!

謝業

下·智緒H245415 大小印件中英文打字印 大小印件中英文打字印 **電話** H 9841217

美談 市股國 日 至

以三十

四月十日,道瓊斯沿 以後,投資者對股市前景以後,投資者對股市前景以後,投資者對股市前景以後,投資者對股市前景 一月十一日所創的一, 一月十一日,道瓊斯指 也OO點, 如果里根整爾衛一位著名分析家 整爾衛一位著名分析家 整爾衛一位著名分析家 整爾衛一位著名分析家 整爾衛一位著名分析家 整爾衛一位著名分析家 與對平均 與對平均 與對平均

多進行的話。 本語行的話。

易顯見

界經濟問局,提出

但交投仍疏

收市跌零點三。 表講話在即 7 但

海科的控制、提高生 等供製衣業加强管理 展了一套軟件系统, 展了一套軟件系统, 及了一套軟件系统, 是了一套軟件系统, 是了一套軟件系统, 

生產

時日

指數五八

五。斯工業捐數一

一十七厘、十六厘八十五厘,六厘七五,六個月期也達十六厘、一年期為十五厘, 一年期為十五厘, 一年期為十五厘, 一年期為十五厘, 四分一厘。 一年期為十五厘, 一年期為十五厘, 一年期為十五厘, 一年期為十五厘, 一年期為十五厘, 一年期為十五厘, 一里,

宋京股市 「高開高收,十七」 「高開高收,十七」 「高開高收,十七」 「高開高收,十七」

利率 亦有 調高

拆息扳 爲近期少有高水平 上十 七厘半

四·有可能轉往細股。 因此今日大市的旺 一五日停止過户。 仙,五月十二至二十

換細股情形較多 上換股,其中吐一點· 短線客吐出之後 ,因 九六三12點點正正正正

獻 隆 映 重

西班牙式渡假 歡迎訂 貝溴威田新村下 時至一時

演說

股對地產物業市情的依附程度實勵太大。 香港股市的走勢,則反為較難預測,因港 外,日本、新加坡和與洲的股市,也會因 州內軍最後說,今年除了美股向好之 

怡和證券

恰避認股證

新纳基財政

永安集團

统一模样

建屋貸款

综合企業

菜金合柳

莊士集四

和記黃埔

和黄優先

英之傑

廖創與

工業製造

港機工程

屈臣氏

南豐紗殿

聯合汽水

包生工業

5 魚 恤

生力啡 倉塢航運 垂達航業

九龍倉

東方貨櫃

萬邦航業

資福發展

華光航業

隆

豐

3.80

11.00

---

25.60

4.85

8,20

7.45

21.00

12.70

18.20

26,10

隆豐認股證

中華造船

公用事業

中華電力

香港隧道

中華煤氣

油麻地

港燈認股證

電九中産建築

長江實業

遠東發展

安逢臣

年

君

港

九

捷

嘉

饵

燈

和黄恕股部

看 態觀樂抱數

漂行情

九龍會成交

9,527萬元 9,573萬元 升或降 盟地認股證

77萬元 新鴻基地面 新景豐

新城市地產

+0.01 連卡俳A 7.85 10.20

3.50 +0.075 安施興氏 永先 +0.05 50.00 瑞邓 +0.50 星路积紫 6.75 +0.10 南華早報 +0.15 菲立斯礦務 0.12 11.70 森那美 +0.25 這東會十種成交金額最多股票 股票金額股數 胶 金 佳 +0.10 新汽基地产7,741,900 實 6,831,800 長 +2.50 和記黄埔 5,892,148

酒

港

8.50. +0.10 +1.00

第12,740,550 1,452,000 505,000 . 255,000 348,853 378,000 810,000 5,114,300 300,000 豐 4,703,520 燈 4,328,300

伯和地產 百利保 美迪臣 亞細安 海港企業 國際酒樓 富豪酒店 富豪認股盟 百貴及其他

太古地産 4,877,400

會下降,最大 原多只能升至一,OH 不幾個月內,道瓊斯亚 不幾個月內,道瓊斯亚 一,一〇〇間。股價在 一,一〇〇間。股價在 一,一〇〇間。股價在

至为了思考政治的最高又如何呢?这个人,似乎给升的機會還會出回來不到一方面,鑑於美國銀行的同業不力而,鑑於美國銀行的同業也十六厘七五,有人估計優惠一方面,鑑於美國銀行的同業也十八厘。但就算有這種不利與外別學的升的機會還會出回來。雖然美國股市的展望又如何呢?

三年酉

华

種情形就不

的美股,道,去年在

游

短纖維棉訂

**商存量多,仍少人前最近稍有回落,惟港**平,短纖維棉花訂價

1390 710

(以港元計)

西區分行

编编海分行

英量调分行

太古被分行

六個 一個月 15.875 16.250 % 15.000 二個月 (最低存款额 HK \$50,000) 歡迎隨時查詢有關 可轉讓存款証」及「外幣存款」利率 5-213126 5-261211

3-7216102 尖沙阻金馬儀道 3 號 C 地下 金馬倫道分行 3-301348 彌敦遠嘉安大厦12字 佐敦酒分行 强整道608號總統商集中心地下 3-856033 旺角分行 3-7429911 斯秀道26號B地下 美字斯邨分行 康寧道9號最光大厦8字 3-450291 官場分行 教育路典發大厦地下 12-790236 元朗分行 有關美元存款利率 請致電熱線:5-213126

律輔道西50號榮裕大厦1字

英重達121號七海商業中心地下

怡和街21號樂聖大廈地下

太古城道24號夏宮蘭地飞

5-48C252

5-771459

5-661011

5-685245

**~** 

』德』東

DONG

PING:

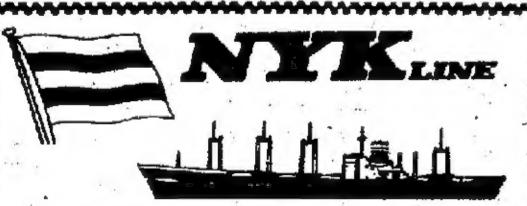
Ì

海

- 1

					ė.						
	張三第		, n	下 第	. Ų	立二初		日三	丘日月	三年曹辛原	盘
<del></del>	D20 招商局			7			1. 6	000	جيف ا		
	西區 港 周 西區 招商郵	Ì		/ <b>L</b>   <b>L</b>   <b>T</b>	同共合	プ究				WO.Z.	二舟?
•	西區 益 豐 A47 益 豐			船名		開來港口			3		
招商局	近期前 德 成 B15 永 裕		東京7	TAL PIN	G KOU	日本 上海	5月1 5月1	新包	5	2 名	洲
	B14 摄盛行。 B18 招商局		東平、 	ROYAL		高雄 釜山	5月1 5月1		1 22 x 7.2 x 1 x 1 x 1		RESS E
	B1 東安 B24 順 利		長忠	EVER V		高雄	5月1 5月1		图 資旗利益	E BUNGA SURIA	以 数
	A19 招商局 西區 招商局		威沙·b 查蘇和	块输 WESER	EXPRESS	美國高雄	5月1 5月1	捷 成	6 妙好信	MUEHLHAUSEN	/ : 所
- 1	由麻地 永 裕		原取3 成都		YLKE	欧洲	6月1	天 袀	<b>夫</b> 近鄰密	NIKOLAY MAKS	IMOV 地
き (ミ	5 - 434223-5		安達思			新戲內亞	5月1	大古馬士基	長豊、	EVER HARVEST	
	5 - 266038 5 - 238021-3		東方河	HUANC	JIN SHAN	美國 大連	5月1 5月1	港级	克林士	KAPITAN KREM	IS 對
	5 - 224190 5 - 420995-9		力恒金線泉		VAUQUAN	汕頭 背島	5月1 5月1	華夏	荣体	GLORIA PEAK NL DEJIMA	- 耿
	5 - 256131-61 5 - 432388		海信 新高華	CONFIDI ZIM KAC	ence Hsiung	大連 新加坡	5月2	举夏新典	馬多運	MOTOVUN	地
	5 - 443145 5 - 249428 5 - 451051	40	自由光染質	SL. FRE	EDOM. TRADER	美國 印尼	5月2 5月2	海海洋	魯賀	LUPIN	敢
	5 - 266311 5 - 286111		雅詩 協詩丸	HP.ACE KYOJU M		並山 基隆	5月2 5月2	東發達高	多年長强	DORA EVER VIGOR	歌: 歌:
Č	- 456106-8 - 436246		系林鄉 添獻培	石 GALLEO	N DIAMOND PRIBOY	鳥尼拉	5月2	海豐林	安琪威力	KOREAN CHANC	
RITIME	- 293110-21 434284		與栋	HSING H	WA	高雄	5月2	海盟	海頓設 西西里河	HEIDENHEIM SISSILI RIVER	地 地
3 6	- 445079 - 455633-20		伊莉莎	± BONITA	ACE	日本 基隆	5月2 5月2	華 英 東 洋	力沙馬士	禁LEXA MARRSK KUZNICA	政( ) ) ()
(A. 5	- 248081 - 272684		南北东	BASILIC	1	地中海	5月2	漫都	華賓納	LA DIOSA VERB <sub>H</sub> NA	具
5	- 250241-10 - 258231		刊的货 安達	DAYAKA	7.0	日本	5月2	海 思 关 祥	派摩利亞 長裕		dy A 政
			新安順祥風	CHEONG		印尼 受谷	5月8 5月8	湖 航	利來荷安	NL, HOORN	欧洲
汽船株式	會社		<b>対尼</b> 南非愛	JOHNNY 花 -S.A. ALP	HEN	日本	5月8 5月8	川崎和	長忠	EVER LOYAL	と・中国
ishin L	ine	11.	陽與丸 拉壓約	27	¥ -1	基隆 基隆	5月8 5月8	川崎大古	金亞	GOLD ASIA	科信阿拉
			木見	JUPITER E尼吉NL, SP.		基隆	5月8 5月8	港與港	加賀丸	GOLDEN DAMMA KAGA MARU	
5月3日到	新加坡		妙好·信 美國 銀		. 5	日本	5月3	東亞納	京士頓沙拉柯甸	UNION KINGSTO	N mit
5月6日開	#91 DH 232		.利來荷德 亞洲環境	次 NL. HOO	RN	取洲 日本	5月8 5月8	實際		FIRAMONEVERETT	
5月11日到	新加坡		金原	COLD AS:	IA.	基隆	5月8 5月8	新 與 成	森巴華	SUMBAWA TABUK	遊打
5月12日開	庇		愛華樂	ADVARA 想統PRES。PII	No. 1	台灣 美國	5月8 5月8	麥達初 鄉 統	伊予 澳洲丸	IYO AUSTRALIA MAR	E TELLE
5月11日到	新加坡		光大	KWANG T 例THOMASE	A	高雄	5月8	永裕	三池为	MILKE MARE YOUNG SPORTS	科協
5月12日開	巴生	4	英梁百	PALOMAI		新加坡日本	5月8 5月4	天 祥	伊利沙伯	AE WATTYAH	MAERSK
5月19日到	Mr. den Jehr		豐盛 快賽	OPULENC: FIRBANK	4. 9. 2	日本 南非	5月4	新氏洋	阿利士基	ARMITANAX	波斯 進打
5月20日開	新加坡	H.	海王石棉海太力界	顿SEAPAC L	EXINGTON	高雄 美國	5月4	怡 和	為高雅士 新悉尼	MAGOL ACE ZIM SYDNEY	阿拉
合海運有	艮公司	A STATE OF THE STA	萬寶隆 成羅力加	-	ANC MARU	基隆	6月 6月 8	東	漢替領丸 紅海	JADE BAY	。 吉大 選打
9號東寧大廈	601室		長洲 成庭頭	AND. WIJ.		新加坡 日本	5月4	<b>新</b> 和秦	大党丸 新鹰	FUSHIMI MARU NEW BAGLE	紅海 杜拜
21-4 5-43	9504	S. S. Santa		TOURVILL		卡拉奇 基隆	5月4 5月4	馬士基 沙 · 味	河内丸 東方通商	KAWACHI MARU ORT, EXPORTER	遊打
A ST	•			利RAMONEV GYOKURY	ERETT	日本	5月4	福來	達利年	BANGLAR TARAN JOHNEVERETT	part 1
公司			保羅騎士			既洲	5月4	美 邦 沙 階	周高王	MACOL KING PRES, JEFFERSON	杜拜
澳門6433	7		思数	YUEN CHA		/日本	<b>新</b>	路路	新教	NEW PANTHER EVER LUCKY	阿拉
名	開航日期	\$ 5 8 8	花楸福興	FOO HELD	G	高雄	6月42	是豐	新星加坡	ZIM SINGAPORE	這打 依力
<b>查奉馬尼</b>			鞍馬丸 東方學者		ARCHER	<b>欧洲</b> 美國	5 A 5	19.3	松花江	SONGHUA JIANG	社拜: <b>洲</b>
ES 选華馬	a Heart	and the second	沙拉柯甸銀星	SALAH AL SILVER ST		台灣 签山	5月5 は 5月5 ま	金典		CHINSHA CAREER KYOJU MARU	200 12
<b>渣</b> 葬香	港 5月10日		亞資土貨	<b>MARINE CO</b>		I 馬尼拉 基隆	5月5 元 5月5 元	来	金亞	GOLD ASIA	西非 南非
<b></b>	岁 8月9日		督州 加賀丸	HP.JINJU KAGA MAR		釜山 基隆	5月3 月 5月5 日		花林	IRENES SIDEAL ROWANTREE STATE OF TRIPUS	配安 南非 (A 拉高)
渣華水:	073 014		澳洲開發		ORER	澳洲 美國	5月5 1	和	金属和	GOLD ORLI	西非
ERK选择士班利			感利馬士	LCECTLIE M.	AERSK	印尼		士基	非洲壳珀	PRICAN AMBER	西非拉高斯
RK 渣革士必 渣革曼	O WIND			MORERA CIRRUS		日本日本	5月5 日 5月5 利	成成	查華水晶	SASTERN MUSE VE CRYSINAL	東非南非
<b>查率</b> 叉			利来水晶 東光	NL, CRYSTA DONG KWA	NG	基隆 釜山	5月5 注 6月5 集		育成利 (	MARCHEN FARMS	西非
直率 TIX :	O MAN MAN	1102	日興丸 麥碙武夫	NIKOLAY M	AKSIMOV	基隆	5月5 川 5月5 華	埼台	每力 (	OCEAN STRENGTE NORDHEIDE	
		100	長豊 京士頓	EVER HARV	'EST	高雄 台灣	5月5 利 5月5 安	達	天代九	TENDAI MARU TUE TAI	西非
(H			建華二號 海貝	KIEN HWA SL, MARINE	No. 2	高雄 美國	5月5 東	海	1 岩香華鱼	L HONGKONG OLDEN GHANA	東非
			大博	TABUK STATE OF T	1	台灣	8.月6 怡	和岩	当代丸 1	WASHIRO MARU	
			大普來州 企奥利	COLD ORLI		台灣 佐隆	5月6 快 5月6 新	與	文士連路 S	.R.BRUGGE D.ESTERO	南非
黃角碼頭及彩虹視 黃精碼頭要通			幸運海峽货櫃	MASLUCK STRAIT COI		日本 基隆	5月6 天 5月6 海	20.0		RAZILIAN EXPRES	
裁貨 普運载貨	刘 港		*******		******	· ·			i.		

Ħ	五日月	三年酉辛厝盘		報	2	6	大	-	三期月	Į.	E	九川月	四年	一八九	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	張三	三 第
200		HE	舟沿其图	矛面台	<b>=</b>	1.	東	嗣	<b>EE</b>	線	,	內南二號	-2		金山	5月10	港 與
	FT 1		3.7			迎嘉 東京丸	TEKAD TOKYO M	ARU	新加坡巴· 印尼	生 5月1 5月1		長剛一	EVER V	ALOR	開 保 長 提 組 的	5月1	利 遠
	那	歐	洲線		*	那安 黑鯨	FORTUNE BLACK W	CARRIER	* 古奇詩巫 新加坡巴	5月1	東安	安達馬士		S MAERSK GRANT	加州纽约 加州西北太 <sup>5</sup>	5月1	馬士基
r t	当资经快	剧 名	: 開往港口	月日		世界之虎	WORLD 7		新加坡受名	5月1	海路	東方貫森成沙快輪	ORT, IM	PORTER EXPRESS	西北太平洋	5月1	推算
र । स	長忠	EVER LOYAL	歐洲	5月1	利達	光景貿易	MAH II GLORIA I	RADER	受谷 雅加達	5月2. 5月2		資利雅士	BONITA	ACE	加州西北太平美國西岸	5月2	
i j	至「資旗利」		欧洲 地中海	5月1	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	水安 安達	FORTUNE DAYAKA:		納閩汶萊	5月2	束 安	美國電影		AN LYNX H MARU	加州紐約 美國西岸	5月8 5月3	美 輪 :
是	成   妙好信 7   海王石		飲洲 歐洲	5月4 5月5	東亞	製盛	OPULENC	7	新加坡巴纳新加坡曼尔			遊林数石 自由	GALLEC SL. FRI	DIAMON	D 紐約美國東岸	5月8	海型
*	学   麥爾武 古   萬夜隆	夫 NIKOLAY MAKSIMO	DV 地中海	B月6	雅 林	馬泰 百利來	MATTY PETRELO		印尼 · 新加坡图4	5月4 成 5月4		海太力與	ASEAPAC	LEXINGTO	西北太平洋 N 美國西岸	5月8 5月5	海陵
士士	長豊	. EVER HARVEST	地中海	5月5 5月5	大 三 利 遠	盛利馬士	ACECILIE I		雅加達泗z	水 5月5	馬士基	日興丸 太平洋貨	NIKKOH PACIFIC	MARU CONTAINE	英國西岸 R 加州	5月5 5月5	川崎野島
	孫巴華 克林士	SUMBAWA KAPITAN KREMS	地中海	5月7 5月7	齊 隆 林	摩利拿 東光	MORERA DONG KW	ANG	印尼 雅加達	5月5. 5月8		海貝	SI. MA		美國西岸	5月8	海陸
	超姿士 榮蜂	GLORIA PEAK	- 歐洲 地中海	5月7	· 華 林		利RAMONEV 版ABOITIZ (		受谷新加坡 BR LEED	皮 5月8	洞 來	麥迪遜總統	EPRES. I	MADISON	英國西岸 加州西北太平	5月6 2洋5月6	港 恒   總 統
	利來得	NL. DRJIMA	歐洲	5月8 6月8	大三	巴士力	BASILICA		新加坡	5月8	海聯	百保圖 勝來	BARBER SINALO,		洛杉磯紐約 加州西北太平	6月6	百保利
寒	馬多運被馬丸	MOTOVUN KURAMA MARU	地中海	-5月8 -5月9	进行	成度亞 百樂美	AND, WIJA	YA	印尼 新加坡巴约	5月6 5月6		飛航雅士、 萬能	CLIPPE		美國西岸	5月7	<b>寶</b> 隆 中 央
兴	魯賀 多幸	LUPIN	地中海	5月9.	日郵	海皇黄玉	NEPTUNR MASLUCK		新加坡曼德	5 5月7	港恒	來利惡琪	TIOAD I	BAKKE	加州温哥華	5月8 5月8	百保利森那美
深油	長强	EVER VIGOR	欧洲		利達	幸運新安周	NEW ANG		新加坡巴生	5月7	天祥	東方武士 新紐的	ORT, KI		加州紐約	5月9 5月9	港郵新贝
盟	安琪威力	KOREAN CHANCE	欧洲	5月10 6月10		亞利安馬· 大成功	上誌ADRIAN SUCCESS	MAERSK	新加坡曼名 新加坡巴西	3印尼 5 月 7 8 6 月 8		序派決執	MOSEL AM, TRA	EXPRESS	加州西北太平	洋5月9	<b>护</b> 成
門	海頓說	HEIDENHEIM SISSILI RIVER	亞歷山大 - 地中海	5月10	日郵	亞洲雅士	ASIA ACE		馬尼拉	6月8	東洋	海太芝沙桑	DSEAPAC	CHESAPEA	加州紐约· KB 英國西岸	5月10 5月10	<b>美輪</b> 天祥
类	力沙馬士	基I EXA MAKRSK	政洲	*	大 三 馬士基	世界之獅	WORLD L	9	受谷新加坡 <b>经</b> 谷新加坡		海岸	香港雅士 長茂	H.K.ACI EVER SU		英國西岸 陸美紐约	5月11 5月11	山下海
行账	古力加	KUZNICA LA DIOSA	欧洲 貝魯特	5月11 5月12	天 祥 日 郵	沙利士	CIRRUS GUNUNG S	OPUTAN	山打根汶萊 新加坡	5 5月8 5月8	<b>植</b> 成 天 祥	革新者 愛國者	SL. INN	OVATOR	西北太平洋	6月11	海南
曹	華賓納 派摩利亞	VERBANA PIONER PRIMORYA	地中海	5月14	日事	高輝	OLDFAIR OCEAN PIL		新加坡巴生	5月8	大源	泰來	TAMARA	<b>4</b>	四南太平洋 紐約美大西洋	6月13 5月14	海 陸 百保利
祥航	長裕	EVER HANDSOME	地中海	5月14 5月14	華 林	海皇结玉	NEPTUNE	ZIRCON	馬尼拉 馬尼拉	5月9 5月10	中央港恒	海		e amber Phoenix	英國西岸 美國西岸	5月14 5月14	港恒太平
昌冰	利來荷多	ドル HOORN FD・巴・	歌洲	5月16	变 隆	祥風   有利雅士	CHEONG V		受谷 馬尼拉	5月10 5月11	順 昌 山 下		PRES TY	KLER N MAERSK	加州西北太平	学6月15	總統
和	長忠	EVER LOYAL	中東線	5月1	利達	乘風 昌隆	SINGWIND FORTUNE		受谷.	5月11	順昌	萬輪	MAIN EX	XPRESS	加州西北太平		馬士越 捷 盛
始古	金亞 皮雅士總	GOLD ASIA	科倫坡印度。阿拉伯海		新興	為土基翻	MAERSK P		新加坡 雅加達	5月12		美國次至人	THE RIC	V-4 8.0	AUT加州紅約 E洲線		英 輪
與英	加賀丸	GOLDEN DAMMAM KAGA MARU	進打	5月5	總統		CROCUS JMAKEVERE	ett	新加坡巴生 印尼	5月12 5月13	海豚	長剛	EVER V	ALOR	加勒比海	5 5月1 <sub>.</sub>	利達
亞	京士頓	UNION KINGSTON	遮打 .	5月5 5月6 <sub>。</sub>	安 興	中雅	SEA DYNAI CENTRAL	MICS	印尼 馬尼拉	5月13、	日郵	拉原約卡	LA RIOJ.		南美 加勒比海	6月4	太古
特 隆	利文抬美	利RAMONEVERETT	紅海 吉大港仰光	5月6 5月g	怡和家	馬來人	THE MALA	YAN	恩尼拉	5月16	中央	百保岡	BARBER	TOBA	加勒比海中南		百保利
源	威利區 森巴華	SUMBAWA SUMBAWA	波斯灣 遮打阿喀巴	5月6 5月6	<b>基</b> 個利	天馬星 英雄雅士	TIMMAR S		新加坡巴生 馬尼拉	5月17 5月18	天 祥   東 洋	<b></b>		MEMNON	加勒比海 委内瑞拉	5月8 5月8	汎 洋′ 百保利
成	大変	TABUK IYO	<b>第二次</b>	5.BA	The sign			東・亞	北亞線		50 01	液華士必吉 福他山度士		eefkerk Santos	中南炎	5月10 5月11	<b>洗 浆</b>
統	澳洲丸	AUSTRALIA MARO	200	54 8	山	高山	CAO STAN		上海	5月1	招商周		alma Isla pui	VA.	智利 南美	8月12	天祥
裕來	The second secon	MUKE MARU ZYOUNG SPORTSMAN	6/4////	5月8 5月8	確, 日 不 山	及利雅士	PROF EYLL	CE W	74	5月1 1 5月2	果 祥	依土達路	S.D.EST	ERO	南美	_	太 古
祥		BALLIZABETH MAE	RSK 波斯灣 波斯灣		馬士基	皇星 寶马货櫃	ROYAL STA	2000		6月2	新與		TAMARA GARCILA		加勒比海中南: 秘魯		百保利 天 祥
祥	阿利士為	ARESTANAX	進打鹤台達	5月8	<b>台和</b> 日 郵	與華	HSING HW	276	14	5月8	海型			e spinel Es maru	智利加州公司的中	5月16	<u> </u>
和推	新悉尼	MAGOL ACE ZIM SYDNEY	阿拉伯海 依力	5月9 5月9	麥遂初 新 與	木星 陽興丸	JUPITER YOHKOH M	'ARU	日本	5月8	港與	<b></b>	nl napi	ER	加勒比海中南	5月15	大 三 渣 奉
逐	淡替頓丸 和紅海	HAMPTON MARU JADE BAY	吉大港察耳那 途打		日 郵		THOMASEV HP. ACE	ERETT	日本釜山線		來	et 400		奥洲・新		•	
	大党力。	FUSHIMI MARU	红海 -	5月11	日郭	取古隆	GYO KUR Y	<b>T</b> U	高等差山 日本	6		<b>基多</b> 並丸		NE MARU	新設内亞 南太平洋島	5月1 5月1	太 古   大 煦
來	河内丸	NEW BAGLE KAWACHI MARU	· 杜拜科成特 遊打	5月12 : 5月13	新 (5) 日 郵		HAI XING FOO HSING		上海 流達	5月5			TAI PING NOVIKOV		澳洲	6月2	新備
赌	東方通商	ORT, EXPORTER BANGLAR TARANI	杜拜科成特 印度 -	5月15 ( 5月16 )	港郵		NIKKOH MA MARINE CO		日本	5月5	<b>豊利行</b>	新高雄	ZIM KAO	HSIUNG	澳洲		举 林 新 奥
來	非岛恰美	BJOHNEVERETT	吉大港仰光	5月17 有	喜 來	金線泉	JIN XIAN QU	JAN	菩隆 青岛	5月5 5月6	-44		ADVARA POYANG	± 9°	澳洲 新畿内亞:	5月4	変遂初 太 古 ┃
略郵	保佛蓬绝线	MACOL KING EPRES, JEFFERSON	杜拜科威特 阿拉伯海	_	多述初 29 统		huang jin Sträit co:	*	大連 基隆	5月5 5月6 <sub>≫</sub>			YUEN CH AUST EXF		澳洲	5月5	音岛
幽	新教	NEW PANTHER EVER LUCKY	阿拉伯海 选打	5月18 第 5月19 月	折 倍		SILVER STA HP.JIN JU	LR .	釜山	6月6	题 鬼	玛莉里琪 ]	MARIE B	AKKE	<b>弗曼特爾</b>	5月10 元	条那英
登	新星加坡	ZIM SINGAPORE	依力	6月19 至	近 與	4	CLIPPER AC	B	高雄釜山 日本	5月7	T T T T T		im cane Isian pe		澳洲	5月14 章 5月15 7	所 輿 太 古
· 記	松花江	SONGHUA JIANG	杜拜科威特	5月19 章	新籍					Ana			10			~~~	-
即	江偉	CHINSHA CAREER	西非	5月1 冽	L 洋	<b>9</b> 1-1	<b>各對港幣</b> (4月28日			外幣對	- T. S.	遊價表		新加	坡金融行	<b>う情</b>	
	協力 全亞	GOLD ASIA	西非 南非	5月8 送 5月4 多	所與	貨幣	表位 _ Z		- 101		4月28日		ent.		(4月27日)		1 1
	伊利莎	RENES SIDEAL ROWANTREE	影安達洛比托 南非	5月4 考 5月5 元	英	美妙		144	6.20 E	本 田	平山 只 十萬 78	。 第 <b>第</b> 6.36 790	30		市華儒銀行指		
施	大普尔州	STATE OF TRIPURA GOLD ORLI	拉高斯亞色巴西非	5月7 七	た航	英的	经镑	11.47 1	1.60	制陸活成	一萬 46	57.56 469	.90		0年1月=10 372.11(+		
充	多数	TOURVILLE	西非	5月7 · 第 5月7 · 岁	哈	西德馬克		4 1	5.50 3 5 in	罗克朗 含大元			.45		元銀行饲業		
等		BASTERNAVUSE	拉高斯亞巴巴東非	5月8 茅 5月8 大	文 三	法国法部 荷 朔 盾	August 1	02.80	4.06	<b>認馬克</b>	一百 7	7.01 77	.39		贷 出	借入	
_	渣華水晶 用砂黑小菜	NE CRYSTEL	南非	5月8 油	- 本	· 危里拉	無正	THE A	5.00	國法印		and the same of	.60 .60		15.6000 15.6250	15,3750 15,5000	
		CHAI VAREE	(Fig.) (C)	5月9 月	土基	加拿大玩			7.00 美	元	一百 16	7.14 167.	98	一個月 1	16,7500	16,6250	
		OCEAN STRENGTHEN NORDHEIDE	南非	月日才		日 風	HE 25	2.0D 25	3.00 挪		100	0.32 30. 9.18 69.			6.1250 6.2500	16.0000	
	天代九	TENDAI MARU	西非	5月10 大	=	非被索	每百 6	5.00 6	7.00 香	港元	2 4	0.68 30	84		同業新元拆』	16,1250 <b>9</b> ,	
	查幸香港	NL, HONGKONG	羅安達 東非	5月10 大 5月10 造		泰國蛛印尼盾	A. Simond				4		.47		貸 出	借入	
			拉高斯亞巴巴 東非	5月12 新 5月12 日	₩	新台幣	毎百 1	3,40 1	意.60 意	大利里拉·	一萬 1	5.46 15	54	4 100		17.5000 11.0000	
1	布勒治	R.R.BRUGGE	南非	6月12 日	郪	澳門幣 人民幣			- 01	99 - 9 - 9 - 1		4.23 84. 5.36 35.	6.1	一個月	9.6250	9.5000	
F E	巴西快輸	BRAZILIAN EXPRESS	南非 西非		古航	毎百港元党	人民幣 3 事指數:88,9	171	.04			ta as a s			9,6250 9,6250	9.5000	
1 3	尹利沙伯舊	EBLISABETH ROTH	北非	5月15 日	郵					人民幣存款	人中日沿入	上帝30.76	-			-	. 1 . 2



香港——中東全貨箱服務 十天直達: 刀拜(DUBAI)

五月七日落貨

现货特平 未极生地不收模型

洲丸 M.S. AUSTRALIA MARU

12/5 14-16/5 20/5 22-23/5 28/5 30-31/5

威靈頓·列提頓· 費 截貨 到港

5 / 5 19 / 5 20 / 5

西現代貨箱碼頭Tel:12-247421 江徳記新倉(黄埔倉)3-642100 三献貨 巳載貨 Moresby。 船邊2/5 到港30/4 8/6 ago Pago, Apia & Tarawa。

在才港,加勒比海航線

Roble日本樂譜快輪

七日落貨 五月八日開行
Cristobal, La Guaira,
Maracaibo, Puerto Cabello,
Santo Domingo, Aruba
(cranjestad), Curacao, San
Jose de Guatemala, Puntarenas, Acapulco, Port of Spain,
Corinto, Manzanillo, Acajutla.
截貨
月五日(星期二)下午五時

羊航運有限公司

S OCEAN SHIPPING LTD.

道中71號聯邦大廈705室

· H218091-8 ( 8LINES )

- 1 12-457112 12-457387

站,背衣岛迅致货食

直航·菲濟森岛·渥克蘭

20/0

五月八日開行 五月二十日落貨 五月二十日開行 川丸 和

M.S. KAZUKAWA MARU\* 直往: 刁拜、他文、科威特、巴士拿。

糟日本郵船(香港)有限公司 度對大廈廿三字樓 電話:5-248081

### CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲

輪 五月十五日到港 五月十七日 图行 Discharging : Cristobal, Barranquilla, La Gualra,

Port of Spain, Paramaribo. -Cargo For Colon, Colon Free Zone, Panama

City acceptable with Discharge at Cristobal. -Cargo for Cartagena acceptable with discharge at Barranquilla. -Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with

transhipment at Japan

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字 電話:5-225046

牧貨站: 英利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 双箭: 8 - 648307,848308。 澳行代理:新典公司 電話:84899

...HUANG LX SHAN" QUAN" 司內內

预海 武 . "CONFIDE

HU LENG SI HAO

興 五五十二 Z四日直放上海 Z.

中國漂水 車 對優價平,每桶50磅(客桶

北京牌吉書車・北京牌卡車・解放牌卡車 圖內零件充足,維修妥善,手續簡便決捷,直送使用單位。歡迎垂詢 一華貿易有限公司 香港文成西街72-74號恒和大厦802室 5-449581 5-449083

支 援 車

3



每個位每天收費港幣五元 大 -0-郵 分類廣告

) 售價19元包送工。惠顧10 桶起送货到户• 請電話3-7115805 中質實業有限公司

扇香煙遮嘴有嚴直接

美國塑膠界特膚發售 往中國大陸

3-7213277 陳先生沧

章全7577 76 76-77 新 吊新速度型 (代到 推要清月田 HIACK即静日 田 10 20 3項 七 質固本 唯24年

贈車囘鄉表心意 福勝服務最滿意

HAN

國 ①北京吉普卓 ⑥海鹛韓族污車(12座) 產 ②北京 2 噸卡車 ①東氢牌 5 噸載重車 ②北京 3 噸卡車 ⑧東盛牌 4.5 噸自即車 金 ③武濱兩噸半卡車 ⑩解放牌 3.5 複言知車 ⑤ 海鴉牌数護車 ⑪解放牌 4 噸卡車 ○○海燕牌31座豪華型旅行車○東風、泰山、豐收施養式拖拉機②工風、東風牌手扶式拖拉機○公漢三項柴油車 位三篇貨運來托車

海灰板價格克司 Philippine Plywood Philippine Plywood 第次板價格克司 基本 8 — 764727

尼龍蚊帳布雨傘電風 供應質量可靠交貨期 準精洽嚴商電話H二 二五七五四

美國塑化國際機構香港分公司 Plexchem International, Inc., U.S.A.

NCE"

地址 · 香港銅鑼灣電氣道79號五樓(4字) 電話 · 5-715461 5-788641 輻勝貿易公司

B20 招商局

港 局

招商郵

盟

ώĹ

TOKYO MA

TAI PING

今日八口船奠 來手港口 停泊地點 公 CHINSHA CAREER(下午四時)上海 A12 . IL 油麻地。東 TUNG FAUGE 學》 OCE IN EMINENCE(上午)日本 KORE IN WONIS ONE (中午)高雄 DONAM No.1(上华八時) 釜山 BLACK WHALE(晚上) 日本 布里斯托丸BRISTOL MARU(下午六時)基礎 PIONER PRIMORYA(上午六時)蘇聯 HAI XING(上午七時) 力沙馬上基LEXA MAERSK(上午二時)歐洲 DE YIN(上午上時) DONG PING(上午九時) BEI AN(上华八時半) HAI CHUN(混基) HAI KUO(農泉) 前躺PACIFIC DESPATCHER(上午三時)馬尼拉 國際橋 UNRYU II(上午七時)

邦 B 21 招商局

BONNY STAR(下午) GALLEON ONYX(下午八時)西非 岛林石菲 STREAMBANK(下午) 南非 史其林賓 BANGLAR SWAPNA(上午八時)印度 ISLA FLOR RNANA(下午)南美 KING HWA(下午) UNRYU II(中午) BUKPYUNG PRINCESS TOYO(中午) 花蓮 日入口 83 FROTA KOBE

日五廿月三年百辛曆段

布里斯托克BRISTOL MARU MARINE CONTAINER DONAM No. 1 (下午) AURELIO III 输船停泊表

GAO'SHAN 特從PACIFIC COURIER YAO JIANG MOLUCCA SEA B 19 NEW SULU SEA 中食駁二號CHUNG SIK BOCK 2 MARINE EXPRESS B 39 XIN HUA 6 亞山奴三號ASANO No. 8 ASIA AFRICA 3/1 MEI SHAN HAI MING 油蘇地 新)與 HYALINE INTERMODAL JARDINE 停泊虐 公 同 **JEBSEN** · 法 Joint Mariti**m**e

KAWASAKI KIRN GWAN KONG HING KYOSEI LICHU MAERSK MAK SHUI CHO MAN WAH MEL SHING MITSULO,S.K. MULTINATIONAL MARITIME NAVIGATION EXPRESS NEDLLOYD NIPPON YUSEN KAISHA OCEAN MARITIME(OGT) ORIENTAL PEGASUS PACIFIC FASTEAST

名神汽船株式會社

Meishin Line

5月3日到

5月12日開

5月12日開

5月20日開

5月6日開新加坡

5月11日到 新加坡

6月11日到 新加坡

5月19日到 新加坡

H

CN

14-15/8

22-23/5

截貨 到港

28/6 30-31/6

收貨站。現代貨幣碼頭及彩虹德記 碇泊處。現代貨幣碼頭英語

TUNG PING ROYAL ST EVER VAL EVER LOY 成沙快翰 WESER EX BUNGA SU 智族利亞 PROF, RYL CHENGTU 安達馬士基ANDERS M ORT, CHAI HUANG JIN RIHENG JIN XIAN Q 金線泉 CONFIDENC 新高雄 ZIM KAOHS SL. FREED GLORIA TE HP.ACE KYOJU MAF GALLEON D 致利雅

NOVIKOV P HSING HW IRENESIDE. BONITA AC KOSTRENA BASILICA FORMOSA ( 物島貨糧 DAYAKA EN NEW ANGEL CHEONG W JÓHNNY -S.A. ALPHE **JUPITER** 

**УОНКОН М.** LA RIOJA 热业土巴尼当NL, SPAA MUEHLHAU AMERICAN I NL, HOORN ASIA GLOBA GOLD ASIA PETRELO ADVARA 皮雅士總統PRES。PIER KWANG TA 香港倍类利THOMASEVE PALOMAI

OPULENCE. FIRBANK NEPTUNE GA 海太力與頓SEAPAC LEX 简複隆丸 MONT BLANC VERON CA 成量力加

CHEUNG CH. AND. WIJAY. 愛露馬士茲BLEO MAERS TOURVILLE 利文恰美利RAMONEVER **GYOKURYU** CHEVALIER MATTY YUEN CHAU ROWANTREE FOO HSING

KURAMA MA ORT.RESEAR SALAH ALDE SILVER STAF 亞寶士貨標ABOITIZ CON MARINE CON HP, JINJU KAGA MARU AUST EXPLOI 麥迪茲總統PRES, MADISO 继利馬士姓CECÍLIE MAE

MORERA CIRRUS -NL CRYSTAL DONG KWANG NIKKOH MARU NIKOLAY MAK EVER HARVES UNION KINGST KIEN HWA No

SL, MARINER TABUK STATE OF TRI COLD ORLI MASLUCK 海峽货櫃 STRAIT CONT.

香港——中

十天直選:

直往: 刀拜、他文、

灣日本郵船( 原業大廈 廿三字4

中國漂水 質優價平,每桶50磅(客桶 ) 售價19元包送工, 惠顧10

桶起送货到户。 請電話3-7115805 中質實業有限公司

尼龍

尼龍蛄

扇香草

準持治

滥 A47 A11 捷 MAWI.AMYAING 灰 德 | 雅加遠 DJAKARTA 安迪迦一號ANDHIKA T(上午九時) 印尼 B 15 永 NEW HYDE B14 振盛行 SOVERBIGN ACCORD. 印尼 | 蘇华倫 現代橋 力沙馬士基LEXA MAERSK(下午) OCEAN EMINENCE(下午)西非 馬上基 馬士基础挑MAERSK PINTO(上午一時)雅却達 現代橋 FROTAKOBE 東海六號 TUNG HAI No. 6 (下午) 高雄 順 KOREAN WONIS ONE 加州知识 招商局 影實士代積ABOITIZ CONCARRIER I(上年八時) A19 PIONER PRIMORYA 招商局 太平洋前駒PACIFIC DESPATCHER(中午)馬尼拉 永一裕 TAI LAI 美 英 A38 ₩ 新依力 ZIM EILAT 三) HU LENG SI HAO 5 - 434223 - 5B - 266038 美 A. 6 - 238021 - 3海 国 HARMONY SEA 5 - 224190KUO LIE A48 招商周 天 5 - 420995-9 CLOVERBANK == TEKAD(上午七時) 大 5 - 256131 - 61HONG HU TAI WU SHAN 招商局 E - 432388CATHERINE MARU BAI PAO 5 - 443145题 西區 LORETO DJAKARTA 迅 其正 5 - 249428 裕 DINGHAI HAI CHIANG 招商局. 利洲 5 - 451051 郵 ORT。IMPORTER(上午)神户 DAEYANG 利源亞 馬士基 5 - 266311 ZIM EILAT(下午六時) YU JIANG MARINE CONTAINER 基滕 签举初 ANDA HAI(上午九時)。 上海 5 - 456106-8 BINHU POYANG(中午) 今日出口船隻 挺 戍 淡堡快輪 HAMBURG EXPRESS 高雄 5 -43624B BANNERLOCK COSMOS(下午) 山打根亞底 蓝拔馬士基ALBERT MARRSK(下午十一時)美國 B - 293110-21馬士基 ILOCOS EXPRESS 現代橋 ACONCAGUA(上午八時) 南美 5. - 434284 總 統 SHUN JIANG PRES。GRANT(上午六時)美國 SL。LIBERATOR(下午三時)美國西岸 8 -445079 HUANGPU CAREEN SOVEREIGN ACCORD(上午)日本 伊美亚岛士基EVELYN MAERSK(下午)卡拉奇波斯灣 5.-455633-20 ON WO WORLD TIGER SAN JUAN(上午十一時) 日本 5 - 248081STRAIT CONTAINER 选择 JUN SHAN NEPTUNE TOPAZ(下午六時)馬尼拉 5 - 272684 FOO CHOW TA TUNG ERCOLE LAURO(上午七時)地中海 5 - 250241-10 東方明珠 BASTERN PEARL 明月出口船堡 4平太 線 然 太平洋 BEI SHAN(下午) 6 - 258231

古

DAHZUN LINE

香港新畿內亞定期航鏈 M.V."A VESSEL"

19/5截货 20/5期船 直航 : PORT MORESBY, LAB, RABAUL, NAURU & HONIARA.

KYOWA LINE 香港南太平洋窒息定期航線 M. V. CATHERINE MARU V-8

6/5截貨 8/5抵港 直航: NOUMEA, LAUTOKA, SUVA, PAPEETE, PAGO PAGO, APIA, VILA & SANTO

收货站: 美利货倉 · TEL · 8 -848307-8 總代理:大煦企業有限公司 香港干诺道中111號;永安中心1304室

電話:5-456811三線

E Y.S. HINE

EXPRESSIFULL CONTAINER SERVICE

CONCORDSHI

つ司



原星加坡、巴生

BLACK WHALE 4月29日到 黑 鯨 5月1日開

稳代理:大源船務有限公司 接载器: 東記公司

香港德輔道西40-50號 西區中心大廈廿一號 電話:⑤468151

JOINT MARITIME CO.,LTD 香港—— 印尼定期航線

直放: 椰加達, 三寶雄, 泗水 M.V. NEW HYDE 治B39泡 M.V. \*NÉW ANGELITA\*

地址。香港基格道西21-24號 海界商業大厦三接

每话: O四二〇九九五 光 (五號) ·

"FORTUNE MARINER! \*CROCUS\* 香港德輔道中249號東寧大局601室

民語 ※ 5-412821-4 之 5-439504

\*BASILICA\*

港亞輪船有限公司

西非線——定期班輪 "CHINSHA CAREER" 江偉輪 四月二十八日到港 首航 : POINTENDIRE, MATADI, LAGOS, LOME, FREETOWN, BANJUL.

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

"MINDANAO CAREER." 寰 輪 五月十八日到港 育航: ABIDJAN LAGOS, LOME,

DOUALA, MATADI. 香港代理:汎洋航運有限公園 香港裝輸道中71號聯邦大陸和5室

重話:5 18 ( & Lines )

南美東岸

開航日期 NEGLLOYD MANILA 渣華馬尼拉 5月25日 渣革馬赛 6月26日 MEDILLOYD MARSEILLES 渣華香港 5月10日 MEDILLOYD HONGKONG NEDLLOYD HOBART 渣菇荷接 6月9日 NEDLLOYD CRYSTAL 渣率水晶 5月8日 NEDLLOYD SPAARNEKERK海拳士斑利吉 NEDLLOYD STREEFKERK 渣革士必吉 NEDLLOYD BANGKOK 渣革受谷 6月7日 NEDLLOYD NAPIER 渣準利皮亞 渣華萊亞 5月24日 NEDLLOYD LOIRE

美

亞澳快航有限公司 機制閱發 AUSTRALIAN EXPLORER. 亞洲明珠 ASIAN PEARL AUSTRALIAN ENTERPRIZE ASIAN JADE 22/6 27/6 太古,大阪三井,渣華聯合航線 直航; 非濟雄岛, 湿克蘭 收货站:海運橋及彩虹德記新倉

威麗頓·列提頓· 利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Wellington M KWANGSI. Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton 新畿内亞及南太平洋航線 欧鱼站 葵桶現代貨箱屬頭Tel:12-247421

成都(全貨箱服務)彩虹德記新倉已設貨 巴越貨 現代貨箱碼頭已裁貨 已截货 CHENGTU Wewak, Madaeg, Lae, Rabaul, Honiara & Port Morenby.

政貨站。彩虹德記新倉(黃埔倉) 数倉23/4-1/5 裁船邊之/5 到港30/4 8/8

郡 陽 Jayapura, Kimbe, Santo, Vila, Noumea, Papeere, Pago Pago, Apia & Tarawa. (半貨箱服務,只收全箱貨物)

KYOSEI LINE

協成汽船株式會社

CEED

M.S.·SUN 直透,星加坡 **電音** 高 ·協成輪船(香港)有 GLOW 五月四日間 五月二十日 程配公司

已由黄埔抵港 開往黃埔 付收 賃賃 T 號 徳成貨 請速到本 電話·七四二二四六Q 長沙灣長裕街十二號南原 SAUHO, ¥ 版 公 司 **啓** 化四二二四九二 BOCK.

西班牙港;加勒比海航線 Japan Roble 日本樂譜快輪 五月七日落貨 五月八日開行 資航: Cristobal, La Guaira, Maracaibo Puerto Cabello, Santo Domingo, Aruba (cranjestad), Curacao, San Jose de Guatemala, Puntar-enas, Acapulco, Port of Spain, Corinto, Manzanillo, Acajutla. 貸倉裁貨。

五月五日(星期二)下午五時 汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 復輔道中71號聯邦大廈705度 進譜·H238091-8(8LINES).

收货站:青衣岛迅载货倉 .TEL: 12-457112 12-457387

年話・5~764727 WHUIPPING Plywood Philipping Plywood Philipping Plywood 第夾板價格克式 海夾板價格克式

直航西南太平洋,顯省,長堤,三海市,渥荫。 西北太平洋·西雅圖、溫哥華B.C.,林崙· 美加東岸·紐約、波士頓、貴城、巴爾的摩·沙灣拿 · 聖尊、滿地可、多倫多 美國灣·組與爾良、侯斯頓、加爾維斯敦。 鐵貨日期 開·行 寶利雅士 BONITA ACE V12 日光 丸 NIKKOH MARU V12 飛航雅士 CLIPPER ACE VII A VESSEL 10/5 香港雅士 HONG KONG ACE V8 10/5 11/5 香港至澳洲貨櫃航線 直航:雲梨。鹽爾砵。比利士彬。 截货日期 間,行 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER4/5 6/5 亞洲明珠 ASIAN PEARL 13/5 15/5 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 21/5 23/5 亞洲翡翠 ▲ASIAN JADE 29/5 31/5 香港至馬尼拉貨櫃航線 截貨日期 開 行 亞洲雅士 ASIA ACE V18 有利雅士 ELECTRO ACE V59 10/5 11/5 英偉雅士 DYNAMIC ACE V81 香港雅士 HONG KONG ACE V9 香港至波斯灣貨糧航線 直航: 刁拜, 蓬文, 科威特 裁貨日期 開 行

澳洲丸 AUSTRALIA MARU VI2 6/5 8/5 \*\* KAZUKAWA MARU V9 19/5 20/5

香港至波斯灣普通貨輪

7/5-8/5 收货站。油塘灣利高集運倉庫有限公司

寫話:3-402911,3-402939 山下新日本汽船(香港)有限公司 地址:夏愁道12號美國銀行中心2601至2603室 電話: H250088, H245028, H213121

請

貴公司船隻 可順道補充燃油

協調補充燃油服務,免誤航程。



埃及國營石油公司 開羅一埃及

總代理

CANDIA 船務(香港)有限公司

地址:香港皇后大道中33號萬邦大厦1408室 電話: 5-215348 電訊 61715 CDIA HX

。(紐約、比里猶斯及香港均設有辦事處)

港·廣州交通

下午 5,50 上午 10.10 上午 9.15 上午 .9.40 上午 8.00 上午 11.45 下午 12.10 上午 10.30 下午 7.55 下午 8.20 下午 6.40 下午 7.05 (交易會期間,包機可向中國族行社查詢) 约 8 小時 下午 12.45

約3小時 下午 2.45 下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00 (逢雙日香港開)(逢單日廣州開)

嘉士伯啤酒廠開幕

經紅濟

NEW BURNESSE

17.00 17.50 17.30

118,00 132,60 126,80 127,60 129,60 151,00

交易

服務較前爲好

廣交

本報記者談

貨價

調

高

金市有咎

場

三百元間

交投疏落造價無

七五美元本港

香行洋隆资在世二特麗格瑪王女永丹

夏立二初



我有點心虛

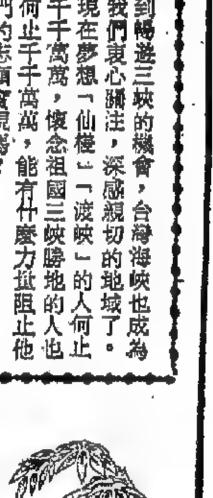
核質用户煤氣用量的,另兩個月則只是靠估制度。亦即是说,它一季之中,有一個月是衛生制度。亦即是说,它一季之中,有一個月是學學學人們是的,有一個月是學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學 神童 神事

比較近數月收 所因,我是 不月給我一個 本月給我一個

遺 佔客戶便宜

方了

但



悠悠 旅客情

## 丹麥女王主持儀式 行洋隆質觀察下同陪的故章根洛理經總港

日用雜貨較活躍

天收市二十一六八元期市價是一鎊二十八日,英鎊 股壽藍人投金資構機日錄紀高新創又市股京東

動最價區够美針升上面全元美洲歐

· 德澳洲元以上,悉尼股票價格 平星期頭兩天交

- 照 四 第

利成交,想不到拿刊上半路设出,台高收得了公司,最近爭奪收職倫布蘭特—樂富門國際之司司生產為資路香煙的菲臘·摩利士煙等發戰。生產為資路香煙的菲臘·摩利士煙時數一個機,在國際煙草工業也演出一場收購一個機工工業也演出一場收購一個人工業也與出一場收購一個人工業也與出一場收購一個人工業也與出一場收購一個人工業也與出一場收購一個人工業也與出一場收購一個人工業。

約特

117.60 121.40 126.60 128.80 130.40 131.00

遜合供

以在當地提供更廣泛的金融服務。 得日本政府當局批准,擴大其業務範圍,得 Chemoo Leasing Japan, Inc.),現已獲 【本報訊】日本 美華租賃 有限公司〈

日本美華租賃擴大業務

脚大,每天雨班不停 站由華盛镇來回亞特 展包括每天一次不停

馬薩特爾等多條航線西哥、瓜達拉哈拉及大及新奧爾良前往墨

東方航空積極發展

隻交選給船東。 货卸完之後,就把船 所有遠東地區的出口 所有遠東地區的出口

和船作單程運貨之用 強東,所以航商多數 南美無甚回頭貨運來 費並不困難。因為中 少數

开商 來單 訂貨 開檢查嚴格銀根緊組

工業

大人進行會談,要求記新考慮放寬限制措 曹寧為了這件事智引號到倫敦,與城卓爾 個國家這幾十年來有許多直級知武分子及 個國家這幾十年來有許多直級知武分子及 一個是非洲著名石油國尼日利亞。這 一個是非洲著名石油國尼日利亞。這

實格。 愛中的國家到英國留 三來自英聯邦國家。 三來自英聯邦國家。

學而生中,

經生有資有百

华原总付出售資學費,那是另外一回事。年起不再向英國派遣公對習學生。私人留年起不再向英國派遣公對習學生。私人留另一個是馬來西亞。它已經決定從今

\*\*

彩 ※米 ※

加啡或

五。之十二的基礎上,對大學的外國留學生,對人學的外國留學生,

少已英

突國各大學在裁員了

霸

人危也點 類險没之

憂,以這能麼那話有

却而有一道古

的 新雜不調 幸恐的一子一

思

**్ట్రా** 

素

煙

迎來,那末它的表 世界首位——在 少司而成為世界 公司而成為世界

現件

分憂天

版二十第

年

天貯但懼 空存是也的,幾智

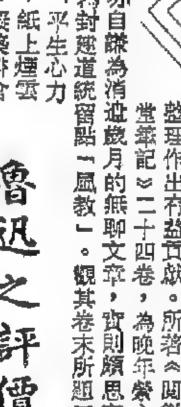
《先生才可以安枕心的主要來源。只有心質痛苦和精神成立去了, 這是全人的主要來源。只有心質痛苦和精神成立去了, 這是全人 \*

故日米

選有國房 作為國家 歌、國徽

文源宋





三篇心微古之。詩其之草籍

有二十個 尤。二百 計於是,

**角总角表** 

類情深写

有不少動物原質的國

號。 蒙爾蘭 (1)

湯長 悠 悠 客情

浩洁







多點飄泊,不全是壞

- 是隨便说一句不口為肩膀上還有一

4,是自己安慰自己,因為安逸得太

即一只不放賞自 即一只不欣賞自 以一只不欣賞自 也不知如何是好

數 字 表 集 以 是 費 個 司

欣赏他了,他便 、只在同一的店舖 作便抓紧不放。 作便抓紧不放。 作便抓紧不放。

**B**p 事

俯拾

佔客戶便宜

但

一人,比今年一月份多百分之十四,但是他們平均只道留三人一人,比今年一月份多百分之十四,但是他們平均只道留三人一人,比今年二月份到達新加坡的外地旅客共二十一萬五千七百人大元。 本據法新社新加坡二十八日消息,新加坡旅遊事業促進局 水上升二十仙,以六・二〇元收市。 一人,比今年一月份平均三・九天。 一人,比今年一月份平均三・九天。 一人,比今年一月份平均三・九天。

第二回: 洋水蜂绿斑白解 如第二回: 洋水蜂绿斑白解

| 本行 | 1979 | 1980 | 1978 || HK\$'000) (HK\$'000)

0,000,000 股(垃圾是第一元)

之变收权本亦在本年度中增加如下: (HK\$'000) 122,580

**享受数至一九八〇年十二月卅一日** 

介及馬來西亞一九六九年借貸公司

哲交易所有限公司掛牌之大華証第

革金融有限公司。

揮登(%) 之百分比

200.00

100.00

之資本承担餘額約爲: 1980

給予一項承諾德出商氫差額

自以配合本年支張上之列出。

告書 台第一人五章公司法令條文。並

坡金融管理局所特准之体改及例 卅一日止貴集團及責行之漢實情 觀與貴集團要金之來源和資金之

之聚爾及其她配錄,包括整記辦 收以外點那之附屬公司則已根據

目時乃依照以終合服目之適當與 而認為痛苦之証實及解釋。

|而對於在新加坡註於之例屬公司|

古都是東帝軍公司 新加坡公共會計算

定所作之任何养选。

元)之貸款。如有必要(精對「 「口貸貸保險業務所引起之常體加

可在其所總共持有不少過七十五 2份數之全部改任何一部份變換問

4, 863, 974

4, 383, 461

有限公司。

其他事項。

前扣除折舊後之餘額。本業團一部 | 卅一日所作之估價,其後增屬之

434

61,290 183,870

122,580 159, 327

經營業務 会融公司

托管服務

托管服務

11,000,329

9,161,629

456 1,412

這個指環只不過是拿來證明我是完不會這樣笨的。我當然知道,四門燕笑道:「媽,你的女

### 挛銀行有限公司及附屬機構

OVERSEAS BANK LIMITED AND ITS SUBSIDIARY COMPANIES

註册辦事處:新加坡0104郵區萊佛士坊環成街一號 香港分行:香港德輔道中州四至卅八號燈豐大厦 九龍旺角分行:九龍旺角亞皆老街十六號。

			-		一九八〇年	⊢二月卅	一日資產負債表					
П		本红	E IRI	,本				<u>本</u>	<u> </u>	Time;	行	
П		1980	1979	1980	1979			1980	1979	1980	1979	
П	·股份資本	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)			(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)	
П	每股星幣一元之普通股			4 005 000	1 005 000		流動資産	702 566	3,695,250	2, 996, 995	2,916,573	
H	<b>额定股本</b>	1, 225, 800	1,225,800	1, 225, 800	1,225,800		庫存現金、金條及存放國內外同業 即期及短期通知放款	3, 763, 566 485, 248	314, 327	348, 431	225, 349	
	質收股本(附註四)	625, 857	473,801	625, 857	473, 801		新加坡政府國庫債券及証券	474, 260	443,634	316, 612	237, 585	
	資本儲備金	411, 599	251, 311	405, 149	244,861		外國政府國庫債券及証券	281, 515	306,097	23, 614	18,637	
	股票溢價(附訂五) 其他儲備金	235	235	235	235		掛牌股票及債券(扣除捉存準備) 非掛牌股票及債券(扣除捉存準備)	290, 348 43, 526	233, 159 32, 055	15, 283 38, 019	12,589 26,695	
	<b>盈餘儲備金</b>						贸易票據(扣除提存準備)	605, 512	579,742	308, 036	372,751	董事部
	普通儲備金(附註六)	434, 990	313,216	294, 192 19, 493	213,289 11,118		客戶贷款(扣除提存準備)(附註十)	7, 692, 680	6,034,219	4, 145, 944	2,918,885	
	<b>, 盈餘很存</b>	115, 377	63,371		. 943, 304		其他賬項	573, 745	352,952	268, 222	196,265	*黄祖耀先生(主 席
	資本與儲備金總額	1, 588, 058	1,101,934	1, 344, 926	. 340,004			14, 210, 400	11,991,435	8, 461, 156	6,925,329	*黄頸明先生(副主席
	少數股東利益	142,752	100,217				·				•	*余經文先生(副主席 *何森源先生《
	公司債及長期存款証	,		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			聯號公司(附註十一)				•	*林繼民先生
4	一九八八年到期年利6½% 英元可兑换债券(附注七)	81,380	86,941	81, 380	86, 941		掛牌股票(照成本扣除提存準備)	183, 662	146,937	128, 738	115,230	柯進來先生
,	一九八一年到期利率浮動美元低劵(附註八)	-	132,203	-	132, 203	-	掛牌債券及已註册之認繳股款權証	66, 193		66, 193	20 541	吳必昌先生
ı	一九八三年到期利率浮動美元債券(附註八)	128, 251	132, 203	128, 251	132,203		非掛牌股票(照成本) -	43, 933	28,561	43, 884	28, 561	<b>陝光别先生</b>
I	一九八九年到期利率浮励美元債券(附註八) 一九八一年到期利率浮動美元存款証(附註九)	128, 251	132, 203	128, 251	79, 322			293, 788	175,498	238, 815	143,791	<b></b>
·	— )[//— 4-3 990 4 9 4-44 m/ >6 /241 @/ @r / \$13 @ T / r /	337, 882	562,872	337, 882	562,872		*					葉怡煎先生
١	流動負債			4, 606, 596	3,817,908		附屬公司(附註十一)					
ı	來往賬戶、定期存款、儲蓄及其他存款(附註十) 國內外同業之存款(附註十)	9, 029, 851	7,671,885 1,551,946	1, 483, 936	1,323,052		掛牌股份(照成本)	_	_	39, 054	39,054	*查事執行委員會成員
ı	附屬公司之存款	,,,02,535	-	203, 699	63,800		非掛牌股份(照成本)	-	-	433, 480	280, 931	227-1111322221143
		10, 732, 784	9,223,831	6, 294, 231	5,204,760		欠款			166, 603	239, 904	
ı	一九八一年到期利率浮動美光價券(附註八)	128, 251	-	/ 128, 251	-			-	. –	639, 137	559,889	
	一九八一年到期利率浮動美元存款証(附註九)	76, 948		76, 948	794, 083							
	應付票據及應票	1, 254, 358 534, 638	961,267 464,526	1, 044, 666 281, 284	263, 971		(F) 中华 (李 )				•	
	其他負債,包括各項提存及意外準備 擬派股心(淨額)	33, 795	21,322	33, 795	21,322		固定資產 本行房產及其他產業,辦公室用具,					
÷	Read source (Annual St. 1964 1)	12, 760, 774	10,670,946	7, 859, 175	6, 284, 136		汽車、像很及裝置(附註十二)	325, 278	269,036	202, 875	161,303	
		14, 829, 466	12,435,969	9, 541, 983	7,790,312			14, 829, 466	12,435,969	9, 541, 983	7.790,312	
1	代客承付滙單及保証(對銷)	3, 495, 379	2,950,562	2, 684, 468	2,396,182		京 承兑 正單及保証(對領)	3, 495, 379	2,950,562	2, 684, 468	2,396,182	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	18, 324, 845	15,386,591	12, 226, 451	10, 186, 494	4240		18, 324, 845	15,386,531	12, 226, 451	10,186,494	
· [			·	2000	To the same						1 ,	

	•			100
	· ·	日本生		
<b>極主一九八</b>	$O$ $\Psi$ $T$ $M$ $M$	一日止本無限	FART 1X	
		485	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	
	· adm di	THE PARTY NAMED AND PARTY NAMED IN	A 3 +	Æ .
	4.9	TEN STATE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN	-	13
	1980	1979	1980	1979
F	(HK\$'000)	(HK&'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000)
扣除所得稅、資產貶值及撥入其				
他意外準備後之盈利(附註二)	241, 8	440 121	141, 835	93, 335
减去:			•	
院云· 歸於少數股東在附屬機構之數額	15, 514	30	_	_
			•	
未加上特别項目前,所歸於股邦	226, 336	128,591	141, 835	93, 335
之純利	220, 330		, , , , ,	V-0,
加上:特别項目(附註三)	-	29,321		
篩於股東之純利	226, 336	. 157, 912 /	141, 835	9 <b>3, 3</b> 35 _
承上年度盈餘沒存		8,005	<sub>1</sub> 11, 118	863
	289. 2006-187	165, 917	152, 953	94, 198
And the second of the second o		200	, ,,	
分配如下:	9484962931	to Ca	22.222	(
撥入普通儲備金	121,773	68,302	80, 903	48,836
經已付出中期股息六巴仙(一九		10 000	10 702	. Ye 000
七九年爲五巴仙)扣除所得稅	18, 762	12, 922	18, 762	12,922
擬分派最後股息九巴仙(一九 '	33, 795	21, 322	33, 795	21,322
七九年爲七巴仙半)扣除所得稅				
	174, 330	102,546	133, 460	83,080
盈餘滾存 "	115, 377	63,371	19, 493	11,118
•	The second secon	No. of Contrast of		

資金之率源 和於所得稅、		180	1979
利益核之純利加上:少數股東利益 15.514 15.889 15.514 15.515 15.889 15.514 15.889 15.514 15.515 15.889 15.514 15.515 15.889 15.514 15.515 15.889 15.514 15.515 15.514	<b>资金之来源</b> 和协会机构,均 2 系列斯松州 A 小协约证	(HK\$,000)	(HK 2, 600gr
加上: 少數股東利益 折舊 特別項目  257,739 182,928 257,739 182,928 37,296 附屬公司發出股份予少歐勝東所徑數類 30,616 10,625 連用資本:		226, 336	Sel sel
特別項目			330
特別項目		15, 889	1
從設出本行股份所要之淨額	T :	_	399821
(		257, 739	182,928
現場会   10,625   10	<b>從粉出太行股份所穩之摔額</b>	•	37,296
存款之增加	附屬公司提出股份予少數胎束所獲數額		10,625
<ul> <li>金 新編排 - 九八一年到期利率浮動債</li> <li>参 及 存款証</li> <li>連 負債之増加</li> <li>205, 199</li> <li>293, 091</li> <li>614, 356</li> <li>122, 166</li> <li>2,676,054</li> <li>2,423,036</li> <li>★金之庫用</li> <li>付出之股息: 由股權公司所付出 申附屬公司於付出下少數股東</li> <li>在聯號公司投資之增加</li> <li>118,290-3,739</li> <li>3,594-3,057</li> <li>在聯號公司投資之增加</li> <li>118,290-3,739</li> <li>3,739</li> <li>3,739</li> <li>72,131 (3,988)</li> <li>公司債及長期存款証之結減/(增加)</li> <li>近新維排一九八一年到期利率浮動贷</li> <li>多及存款証至連用資本</li> <li>205,199</li> <li>205,199</li> <li>車收放款及票據之增加</li> <li>其他资產之增加</li> <li>其他资產之增加</li> <li>其他资產之增加</li> <li>其他资產之增加</li> <li>其次表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表表</li></ul>	運用資本:		4 400 400
#	存款之始加	1,508,953	1,455,665
應付票據及經訊之增加		205 149	-
其他負債之增加 70,112 122,166 2,678,054 2,423,036  蒙全之應用 付出之股息: 由股權公司所付出下少數股東 3,594 3,057。 在聯號公司投資之增加 118,290 3,739 固定資產之總數/(皮配)淨額 72,131 (3,988) 公司債及長期存款証之給減/(增加) 19,791 (123,220) 重新資本: 應收放於及票據之增加 1,684,231 1,161,919 其他資產之增加 220,793 141,604 指於及非掛牌股票及債券之增加 68,660 48,232 政府証券及營庫債券之增加 68,660 48,232 政府証券及營庫債券之增加 68,316 1,159,261		*	614.356
大学   1,161,919   1,161,919   1,159,261		· ·	
1	A IS De OC STATION	Name and Address of the Owner, where the Person of the Owner, where the Person of the Owner, where the Person of the Owner, where the Owner, which the Owner, w	2,423,036
付出之股息: 由股權公司所付出 由附屬公司所付出予少數股東	<b>強みつ業</b> 語		
由股權公司所付出下少數股東 3,594 3,057。在聯號公司投資之增加 118,290 3,739 (3,988) 72,131 (3,988) 公司徵及長期存款証之結滅/(增加) 19,791 (123,220) 您新籍排一九八一年到期利率浮動徵 205,199 至期资本:			
在聯號公司投資之增加 118,290- 3,739 (3,988) 72,131 (3,988) 72,131 (3,988) 72,131 (3,988) 72,131 (3,988) 19,791 (123,220) 近新維持一九八一年到期利率浮動贷 205,199 三 205,199 三 205,199 三 206,199 1,161,919 其他资业之增加 220,793 141,504 指於及非掛牌股票及债券之增加 68,660 48,232 政府証券及颐卸债券之增加 68,660 48,232 38,980 年7现金、金锋及存放弱內外向業數額之增加 68,316 1,159,261			
固定资産之調整/(成置)淨額 72,131 (3,988) 公司債及長期存款証之給減/(增加) 19,791 (123,220) 低新維排一九八一年到期利率浮動贷 %及存款証至連用资本 205,199 — 20	由附屬公司所付出予少數股東		
公司債及長期存款証之給減/(增加) 19,791 (123,220) 近新維排一九八一年到期利率浮動贷 205,199 — 運用资本:	在聯號公司投資之增加		3,739
低新翻排一九八一年到期利率浮動飲 多及存款証至運用資本 205,199 — 205,19	固定資產之轉數/(成數)淨积	*	
多及存款証至運用資本       205,199         運用資本:       1,684,231       1,161,919         貨廠收款於及票據之增加       220,793       141,504         其於及非掛牌股票及债券之增加       68,660       48,232         政府証券及颐卸债券之增加       6,044       38,980         取存现金、金條及存放弱內外向業數額之增加       68,316       1,159,261	公司費及長期存款証之超級/(特加)	19, /91	(123,220)
運用資本:		205, 199	. –
題收放於及票據之增加 其他資產之增加 其他資產之增加 指除及非掛階股票及債券之增加 政府証券及國庫債券之增加 取存现金、金條及存放弱內外同業數額之增加 68,316 68,316 1,159,261			
其他资産之增加 其他资産之增加 指院及非掛牌股票及债券之增加 政府証券及颐卸债券之增加 和存现金、金额及存放弱內外间業數額之增加 68,316 68,316 1,159,261		1, 684, 231	1,161,919
掛牌及非掛牌股票及债券之增加 68,660 48,232 政府証券及颐卸债券之增加 6,044 38,980 和存现金、金额及存放弱內外间業數額之增加 68,316 1,159,261			141,604
政府証券及颐卸債券之增加 6,044 38,980 取存现金、金條及存放弱內外间業數額之增加 68,316 1,159,261	<b>将姚为非树雕影照及依券之增加</b>	•	48,232
取存现金、金额及存放弱内外间类数额之增加。 68,316 1,159,261	政府証券及國軍債券之增加	· ·	
即期及短期通知放款之增加/(缩减) 170.921 (38,853)	取存现金、金條及存放弱內外同業數額之增加。	*	
	即期及短期通知放款之增加/(缩减)	170, 921	(38, 853)

- 10 .	
	會計處理之主要政策聲明
	1. 服目綜合之原則
	、綜合損益照目及資產負債表乃包括綜合數至本財政年度結束時爲止本行及所有附屬公
	司之叛目。一切公司問之交易項目均已在贩员綜合時加以抵除而綜合服目伍顯示對外之交
	島項目。
	- 2. 聯號公司
	<b>发展的</b> 於擁有20%至50%之長期股份權益並通過擁有其董事部代表而且會參與其經
4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	"好"价值说来包括在供益限日中。聊號公司所持有之掛牌股票及依券乃包括在資產負債最中並
	以他們我提供人民本或低過改本及低過市頂計算之・聯號公司所持有之非掛牌股票乃以同
a	<b>一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个</b>
	3. 起茅原恤正客戶貸款
	對於已知之壞服已加以割銷而對於收回賬項有疑問者則巴作出特別之提存準備。此外
	• 一項一般性的提存經加以維持以應付任何可能發生的事項。
	4. 投資
	(*)各種國單資券係依察前價值扣除貼現利息後之數字爲根據。
	(b)除了那些以流動資產持有之政府証券·各種政府証券乃係以以本列出。
	(c)以流動發產持有之政府証券乃係以個別爲根據依成本與製面價值兩者之中較低者列出。
Pa	(d)掛牌股票及使等乃以應點爲投據依成本與市面價值兩者之中較低者列出。
•	(e)非掛牌競響及使券乃以成本與估計之可兌現價值淨額兩者之中較低者列出。
	5. 折置 數是地產外。其他固定資產乃以四年期間直接分攤之計算方式折舊之。自由保有及超
	過九點,大學的之租借期限之地產則無須折舊。其他租借地產乃根據其租借之剩餘期限以直
	接分類之計算方式折舊之。而建築物則以五十年期間以直接分類之計算方式折舊之。因此
	· 政策(1) 表示。例定资度为以收据所预定之應用期爲短的期間加以推銷並非根據國際會計第
٠.	四經濟之折舊合計,但其額外折舊數額對各級目並無重大的影響。
	6. 外期的基础。 《《《·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯·斯
	交易項目別已按照交易當日之外框行情折算・外應之差額輕在損益服員中加以處理吸收之
	多数数据自中之港幣爭值數字係按显幣1.00元等於港幣2.4516元之滙率由星幣數字折合而得
	A SAME AND STREET AND STREET STREET AND STREET STREET, SAME AS A STREET STREET, SAME AS A STREET, SAME

本事		<u> </u>	·行
1980	1979	1980	1979
(FR(\$1000)	(HK \$'000)	(HK\$'000)	(HK\$'000
T	_	28,519	18,125
4 445		0.540	A 100
		6,540	4,106
			765
8, 627.			4,305
7, 334	1,201	, 986	919
2, 631	2, 893	1,814	2,018
13, 258	10,593	8, 240	6,065
	1980 (I-R(\$1000) 6,887 1,167 1,861 8,627 1,334 2,631	1980 1979 (+K\$'000) (HK\$'000) 	1980 1979 1980 (FR(\$'000) (HK\$'000) (HK\$'000) - 28,519 6,887 4,991 6,546 1,167 750 1,861 1,714 868 8,627 6,119 6,416 1,334 1,201 986 2,631 2,893 1,814

援目附註

於一九七九年中,一制獨資擁有附屬機構將其在香港修費火	復之半份權益售予其共同業主。這
項售賣所獲盈利於扣除稅務後爲捲幣29、321、136元。	
4. 巴黎出股份資本 於本年中,本行之已發出股份資本增加如下:	
Literate , will Scattering stars and in	(HK\$'000)
	ACC COL

於一九八〇年一月一日已發出資本		4		473,801
發出紅利股				47,380
發出權利附加股		:		104, 235
為兌換作利6%系可兌換價券360,000美元而發出之股份			9	441
於一九八〇年十二月卅一日之已設出資本				625,857
(a)於一九八〇年五月間,本行通過將股票檔價照目中貸力 以每持有十股分得一股方式設出紅利股普通股。每股票 將與本行現有之已發出之股份享有完全同等之權利。但	医侧壁 幣上	. 90 70.0	进迎载计划	议所致四之股切
版年度本行所付出之最後股息。 (b)於一九八○年十一月間。以每股显常3,00元之價格鑑定 42,517,550股頁面显常1,00元之普通股。該等股份與本	(経持有) ・行現有に	医胶分包 2012酸性	一股方式 取份享有:	及出權 利附加股 完全同 零之權利

	版年度本行所付出之最後股息。 
	,万数二4.6△先手二分間,这根股股系3.00元乙溴酚避避急行为400万分"放力为效用银行的收收
	42.517.550四重商品幣1.00元之普通股。該等股份與本行地有之出數出取份爭有完全阿令之權利
	- 万基确实各数表一九八〇年十二月形一日止本年度本行所行动之中别股尽。
•	///於一九八八年十二月間,以每股星幣4.65元之價格兌換一九八八年到期年刊6为为 引光速值差
	360,000 美元為普通股而發出 179,609 股每股票面显常1.00元之普通股。
	200'AAA 3578'4 B 9757' W 741-

(c)於一九八〇年十二月間,以每股星幣4.65元之價格先表一九八/ 360,000 美元為普通股而發出179,609 股每股票面星幣1.00元之	(平到新年刊022X (普通股。	6 PJ 36 20 DC 39
5. 股票溢價疑目 於本年中這項照日之變動狀况如下:	本集團	本行
	(HK\$'000)	(HK\$'000)
<b>一九八○年一月一日之餘額</b>	251,311	244, 861
通過發出紅利股先爲資本數額	(47, 380)	(47, 380)
發出權利附加股所引起之股票發價 免換年利 6%%可兌換債券 360,000 美元	206,062	206, 062
爲股份所引起之股票整價	1,606	1,606
一九八〇年十二月卅一日之餘額	411,599	405,149
6. 普通監備金 (a)普通條備金乃包括依照第一八二章組行法令、第一九一章金融公 借貸公司法令等之條文規定接入與條備金之數額。 (b)普通條備金期目於截至一九八〇年十二月卅一日止本年度之變象		· 大年馬來商亞
	本集團	本 行
	(HK\$'000)	(HK\$'000)
一九八〇年一月一日之結餘	313,216 121,774	213, 289 80, 903

<b>打提益账日搬人之數職</b>	***************************************	
一九八〇年十二月卅一日之結除	434,990	294, 192
7. 一九八八年到期年利六巴仙率可兌換美元債券 一九八八年到期年利六巴仙半可兌換美元債券係依一九七三章 形成。自從該債券發行後,由於各項股票之發出所作之間整。設定 獨本行每股票面單幣1.00元之善通股。作為此項兌換之用途。兌數 元計算之,錄非該股票乃在貼現方式下發出。本行亦可在公開市場 以不起遇債券市價110 巴仙之價格將債券轉回註第。如將數至一 之債券予以全部兌換。則將需發出7,900,000 股本行普通股份。 本行依憑選擇權將可購向全部或任何一部份債券。除非在未到期間 八八年十一月十五日以票面價值予以順回。	東デリ以母取を用す。 奥寧將以美元1.00元 毎中以任何價格成選 九八○年十二月卅~ 作復對兌換價格作比	等於星幣2.32 過私人之協商 ·日所有未兌換 ·強一步運整。

由損益服目搬入之數額

121,774

8D, 903

	li li	•	,	2, 678, 054	2,423,036
	J.,				·
盐將木年	<b>变版可兑换债券职目之使</b>	動狀况列下:			(HK\$100)
一九八〇年一月				and the	86, 94
<b>汉去</b> :	and the second of the second o	.你多会会	40 AS -12 SHEET		A
	的之债券、债券免换贷股 上海市。日本轮前。	ガステルの争	- TE		81,360
ON DAMES	<b>经</b> 大三年第一九八九年	Aller Land and Aller			. 02,000
以下為已發	<b>沙利率洋 教育</b>		2 33	The second second	
(4)一九八一年到	計劃利率浮動支充實券係	<del>美一光</del> 七六年	平平月廿四日新	署之俗 <b>托契的</b> 下原	所形成並政務
期可於一九人	(一年十一月按票面價值 利斯利率浮動美元債券係	予以順回。通 於一九七八年	些使养怎包括在 四月四日答题之	挑動異實門。 似其事的下所形態	<b>拉拉曼格斯</b> 可
14年4月11日4	8.无自妙甄丽德胡予以赠	(i) 4·			
(c)一九八九年等	的期利率浮動美元債券係	於一九七九年	三月廿九日簽署	之信託契約下所	多政並及終將
	九年三月按察面價值予以 5.55年37.55港海路路				
(4)一カルー包す	下列情况下遗掉将叔债券 印刷之债券於一九八一年	五月,一九八	三年到期之債券	於一九八一年五月	月以及一九八
九年到期之(	世券於一九八四年三月 -	或各額日期後	之付息日,本行	將可以聚面價值開	自回全部或任
何一部份(其	你以一百萬美元爲單位或 出 <mark>债券之本金</mark> 或利息加以	英倍數 / 之價 為與時 · 太行	游。 韩可亦任何处面	自網體問奏統而	<b>非唯一部份之</b>
<b>禮</b> 鄉 4					
<b>本</b> 行可称	地時在公開市地或其他市	場以任何價格	<b>第回該等債券。</b> 古到自然於四句	其割於每半年期3 統計会問題与為3	5月及十一月
付出之一九八	(一年到期債券及一九八 (個月期歐元存款之利率	二平到别便死 极着提高四分	之初总粉饮点华 之一巴仙作爲年	和事(唯一九人-	『高景日でひ ─年到期利率
经购益管理生	<b>《秦秋郑本宫中巴尔斯</b> —	カス三年到底	利寧政動僧多義	低利率爲六巴仙。	) 野算之。而
打於頻樂期間	1月:六八八十八八八十二十八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八	月付出之一九。	八九年到期價券	之利意特按照纸(	智許息期開始
	為數銀行同樂對三個月期 巴伯)計算之。	<b>飘无针</b> 极之们	· 林 林 随 16 10 10 23.		Andrew C. AFFACANC
由於本年	F問對美元董事差額之四	整・一九八一	年到期債券・一	九八三年到胡康的	序及一九八九
	《資產負債表日期之結除	數類醛已絕液	• .	f	
9. 一九八一年到其一九八一年到其	界利率浮動美元存款証 F到期利率浮動美元存款	逐係於一九七。	人车四月五日出	核想者遇极被的核	作·出标宏*
市存款系数可以	1一九八一年四月贖回並	已包括在波動	負債内。		
其訂於提出	<b>萨年即四月及十月付出之</b>	利息斯按照每	值計息期開始前	兩營業日新加坡和	<b>银行阿莱對</b> 六
倒月期类元仔8 由於本年間	t之稱率報價提高四分之 問對美定應率遵額之調整	一〇叫作 <u>母牛。</u> ,利 <b>邓序勤美</b>	19年41年42~ 元存款就搬包之:	結除數額歷已報》	<b>₹</b> ∘
10. 本間第一八五日	<b>企</b> 公司法令内部九附表之	第二節第三項	規定所謂之法定	通知項目	
於一九八(	)年十二月卅一日所有本 異典某些利率浮勵 債券(	行應付之存款 北朝尚終处据	以及所有觀什選 副於太斯月聯北	本行之贷款管為の	有年内可以值 6)以及下列 ·
育石,除公司() 各項為例外:	<b>美美米兰州中行制</b> 300分(			977 □ 7H DL 997 ハーラビー 賞し	_
		1980	1979	1980 '	1979
		(HK\$*000)	(HK\$'000)	(HEC\$*000)	(HK\$'000)
兩年以後但五年	F以內者	61	4,903	477, 650	423, 607
五年以後者		-		305, 126	177, 246
II. 謝麗·公司基礎報	100			推有	撤足资本
	· 對應及奪	<b>独心前</b>	註券	· 之 之 之	<b>建金(%)</b>
無葉性質		X True		<u> </u>	各附屬公司·
商業銀行	紫舊銀行有限公司 利華銀行有限公司 ·		新加斯加		Acra .
,	* 新加坡國際銀行有限	公司		9 技 25	_
证券都行	*奉通証參與行有限公	ਗ <b>਼</b>	新力		
金融公司,	、大學 <b>全融有限公司</b> 學學全體/與本語等	) 岩原公司	新古剛亦		36 100
普通保險	· 紫僑金融( 馬來西亞 大學保險有限公司	) THE A. "	馬來 新力		.100
投資公司	大量投資有限公司		新力	100	
	<ul><li>○ 大華証券有限公司</li><li>○ 大華証券交易有限公司</li></ul>	副	_	β 被 10 β 被 (訓別)	30 下列之附註 )
	大學銀行金融(香港		答	· 校、 (missa · 楼 100	
信託業務	大學報行信託有限公	呵		1 被 100	-
託警服務	大事銀行託管.(私人 供価銀行託管(私人			D 坡 100 D 坡 -	100
	科華銀行(新加坡)	托管私人有限	公司 新加	D 抜 一	100
	大事託管(私人)有 磁傷報行託管(馬來			1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	100
	100 (100 (100 (100 (100 (100 (100 (100	E-1 700 / 400 / (1961	<b>開発 14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1</b>	5 % TO THE TOTAL TOTAL TO THE T	2410

**操傷銀行託替**(馬來西亞)私人有限公司

利率銀行(馬來西亞)託管私人有限公司

大華擬行託替(香港)有限公司 **崇僑銀行託替(香港)有限公司** 

大學銀行託替(英國)有限公司

\* 新加坡黄金蛤篦所(私人)有限公司

大學黃金有限公司

\* 新加坡贴现有限公司

馬來西亞

新加坡

S. Carre							
P.	,	•					
租賃借贷	*新加坡東方利市村	有限公司 -	श	ħπ	坡	20	<u> </u>
電腦服務	大華電腦(私人)		新	ž0	坡	100	_
磁統企業	大學服務企業(表		新	ħī	坡	100	****
<b>选 袋</b>	<b>學術實業有限公</b> 科		श			-	96
<u> </u>	利券資素(私人)		\$J7	ŻΠ	蜿	_	100
	*大孝武素有限公司	d	N	tu	坡	32	劉號公司
							(大春戲菜
							所擁有權益
	* 咎高山建屋(私人	() 有限公司	277	Żū	<b>5</b> 47		(%) 100
•	* 泰峯大厦(私人)				坡	_	100
• .	大學發展四条有限		277		坡	_	100
	● 編詠壽私人有限公	[ 전기	新	វ័ជ	稅	****	50 (遊過大草
							發展配業)
	* 大辜實拉私人有限			加	-	_	100
酒店	*新加坡美輸大酒店	与有限公司	新	ĴΠ	壮	-	100
* 勤號公司	  幸証券交易有限公司第	8.大森証券本限公司編	寄籍なう	附屬	機罐		
	值星幣27,000,000元日					一九八	五年三月 壯一
自以前任何	時期以現金及/或通過	多交向原面價值認時便	格(目前:	爲毎	股星樂	1.80元	)之債券・登
	公司大革置業有限公司	0之每数量於1,00元音。	雅校份。	根據	进项器	務價格	本行有權認問
股份15,000 、固定資產	. 000/12 a						
	所顧示之數字爲購入之	2.皮本或估值扣除折塞	後之餘額	• 本	來團~	部份自	由保存及有租
<b>借期限之不動</b>	走產業已包括由獨立的						
明如下4. 在即政策查到		· 经分别 图 1950年				— h.	七〇年四月
	公司擁有之一些自由例		蔡			一九	六九年十二月
	擁有之一些自由保有及						六五年十一月
* 本象蘭所	有之產業級由「仲最行	「」 依何的 (Jones Lan	g Wootte	en) ð	た一九	人一年	三月間進行一
4- Areamin		<b>医图及本行所有商業之</b>	公阳市場	夏他. 745	戊共戰 600-00	空ール/2017 を かんかん ディスト	八〇年下二月
項源立社之估	镇。通坝街镇积水不到 赤硫酸物额先自超数7	ግልተራበቂያ 1 ነ ባል ነ ስለነስ ስለሰነ ፣	デ ひ 雑歌		AAA! at	A 50 . 1	
項獨立姓之指 卅一日止之襲	面淨值總額各自超越了	「港幣1,194,000,000」 【售費而獲取盈利所可!	元及海幣 能引起之)	所得	稅負債	4	M-TRA TH
項銀立性之情 卅一日止之服 包括作為投資 新担	面淨值 <b>總額各自超越了</b> 所持有之某些產業加以	人售賣而獲取盈利所可(	能引起之	所得	稅負債	ė.	
項獨立性之情 卅一日止之職 包括作爲投資 秋担	面淨值總額各自超越了	人售賣而獲取盈利所可(	能引起之	所得。	税负囚 1980	_	1979
項銀立性之情 卅一日止之服 包括作為投資 新祖	面淨值 <b>總額各自超越了</b> 所持有之某些產業加以	人售賣而獲取盈利所可(	能引起之	所得	税单位 1980 (\$100)	_	1979 (HK\$'000)
項獨立性之情 卅一日止之假 包括作為投資 利 利 利 利 利 大 中 大 年 等 大 日 大 日 大 日 大 日 大 日 大 日 大 日 大 日 大 日 大	面淨值 <b>總額各自超越了</b> 所持有之某些產業加以	人售賣而獲取盈利所可(	能引起之	所得: (H#- 2	税单位 1980 (\$100 8,436	_	1979 (HK\$'000) 17,703
項銀立性之情 册一日止之版 包括作為投資 利益 本年度年後 本集團 不本	面淨值總額各自超越了所持有之某些產業加以 近之照目中的有未提在	人售賣而獲取盈利所可( 之資本業都餘額約爲:	能引起之	所符: (HIII- 2	税兵贷 1980 (\$100 8,436 9,750	<u>)</u>	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021
項獨立性之結婚 所用 包括 一种 包括 一种 包括 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	面淨值總額各自超越了所持有之某些產業加以 企之張目中的有未提在 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	人售賣而獲取盈利所可( 之資本兼都餘額約爲: 之資本兼都餘額約爲: 間附屬公司之未衡足到 公司章程之規定。除非	能引起之! [本爲數報   接公司在	所得 (円) 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	税负贷 (\$1000 8,436 9,750 ,225,1	) 300 元 ( 特况下・	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將每須
項銀立性之格 類銀工工作 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	面淨值總額各自超越了所持有之某些產業加以 企之張目中的有未提在 (2) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	人售賣而獲取盈利所可( 之資本業都餘額約爲: 之資本業都餘額約爲: 間附屬公司之未衡足景 公司章程之規定。除非 於稱檳湖畔中心發展和	能引起之( 在為數報 人有限公	所得 (中 2 ) 特容 (1)	税负贷 (\$1000 8,436 9,750 ,225,1 数之情	300 元 ( 特况下。 Centr	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將每須 e Private
項銀立性之位 類銀日作作 包担 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	面淨值總額各自超越了所持有之某些產業加以 所持有之某些產業加以 企之張目中的有未提在 (2.800 元)。但根據該 (3.800 元)。但根據該 (3.800 元)。但根據該 (4.800 元)。但根據該 (4.800 元)。	人售賣而獲取盈利所可 之資本兼都餘額約爲: 之資本兼都餘額約爲: 問附屬公司之未繳是到 公司章歷之規定。除利 於稱濱湖畔中心發展和 193,500 元(一九七九	能引起之) 本族公司 各數司 化 人有為他別	所符 (H 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 2 1 1 2 1	税户(次 1980 (\$1000 8,436 9,750 ,225,8 22.21 Marin 451,50	300 元 ( 特况下。 Centr	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將每須 e Private
項獨自任 類獨自 類獨自 性 性 性 性 性 性 性 性 性 性 性 性 性	面淨值總額各自超越了所持有之某些產業加以 所持有之某些產業加以 企之服目中的有未提在 (2.800元)。但根據該 (3.800元)。但根據該 (4.800元)。但根據該 (4.800元)。但根據該 (4.800元)。但根據該 (4.800元)。	人售賣而獲取盈利所可( 之資本兼都餘額約為; 之資本兼都餘額約為; 之資本兼都於額約為 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	能引起之。 本版 人名英 數可 限港和 和工程 和工程	所件 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	税负贷 (\$*000 8,436 9,750 ,225,1 (整之情 Marinu 451,50	500元( 特况下。 Centr 20元( 20元()	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將無須 e Private
項無力性 類獨一人 類獨一人 類獨一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人	面淨值總額各自超越了所持有之某些產業加以 所持有之某些產業加以 企之張目中的有未提在 (2.800 元)。但根據該 (3.800 元)。但根據該 (3.800 元)。但根據該 (4.800 元)。但根據該 (4.800 元)。	人售賣而獲取盈利所可 之資本業都餘額約億: 之資本業都餘額約億: 制聯基礎之未繳是到 公司之是 於聯基礎之之之 於聯基礎之之 於聯基礎之之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎 於聯基礎之 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於 一九七四個 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 於 對 對 於 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對	能引起之。 本族 大年贷保 數司 限港險有 以上等贷股	所 (H) 2 1 1 2 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2	税负贷 (\$*000 8,436 9,750 ,225,1 经之情 Marinu 451,5( 可][	500元( 特况下。 Centr 20元( 20元()	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將無須 e Private 出商至下列 亞出口信贷
項無力 類不 類不 類不 可 有 力 性 力 力 力 力 力 力 力 力 力 力 力 大 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	面淨值總額各自超越了所持有之某些產級加以 所持有之某些產級加以 企之張目中的有未提在 (表) (2) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	人售賣而獲取盈利所可 之資本業都餘額約億: 之資本業都餘額約億: 制聯基礎之未繳是到 公司之是 於聯基礎之之之 於聯基礎之之 於聯基礎之之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎 於聯基礎之 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於 一九七四個 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 於 對 對 於 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對	能引起之。 本族 大年贷保 數司 限港險有 以上等贷股	所 (H) 2 1 1 2 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2	税负贷 (\$*000 8,436 9,750 ,225,1 (全之情 Marinu 451,50 (可) [6]	300元( 300.( 3	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將無須 e Private 。 出商至下列 亞出口信贷 1979
項級立性之格 類級立性之 可 類型 可 一 作 一 作 作 作 作 作 作 作 作 作 作 作 作 作 作 作 作	面淨值總額各自超越了所持有之某些產級加以 所持有之某些產級加以 企之張目中的有未提在 (表) (2) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	人售賣而獲取盈利所可 之資本業都餘額約億: 之資本業都餘額約億: 制聯基礎之未繳是到 公司之是 於聯基礎之之之 於聯基礎之之 於聯基礎之之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎 於聯基礎之 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於 一九七四個 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 於 對 對 於 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對	能引起之。 本族 大年贷保 數司 限港險有 以上等贷股	所 (H) 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 2 1	税户(X 1980 (\$*000 8,436 9,750 ,225,1 225,1 451,50 (X) ] [1] 及 [1]	300元( 300.( 3	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將無須 e Private 出商至下列 亞出口信贷 1979 (HK\$'000)
項州包担於 本本本爲機本上對數保 本本本爲機本上對數保 不本本爲機本上對數保 系统 有	面淨值總額各自超越了所持有之某些產級加以 所持有之某些產級加以 企之張目中的有未提在 (表) (2) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	人售賣而獲取盈利所可 之資本業都餘額約億: 之資本業都餘額約億: 制聯基礎之未繳是到 公司之是 於聯基礎之之之 於聯基礎之之 於聯基礎之之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎之 於聯基礎 於聯基礎之 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於聯基礎 於 一九七四個 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 將對「 新數」 於 對 對 於 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對	能引起之。 本族 大年贷保 數司 限港險有 以上等贷股	所 (F) 2 1 1 2 1 1 2 1 2 1 2 2 2 1 2 2 2 2 2	税負債 1980 (\$1000 8,436 9,750 ,225,1 451,50 (31) 1980 (\$1000 1,828	300元( 300.( 3	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將每須 e Private 也 出高至下列 亞出口信贷 1979 (HK\$'000) 24,136
項册包担於 本本本為機本主對數保 本本本為機本主對數保 本本本為機本主對數保 本本本為機本主對數保 聚 行為 有力加剛限 顯行為 第一九十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	面淨值總額各自超越了所持有之某些產級加以 所持有之某些產級加以 企之與目中的有未提在 與目中的有未提在 與一個 與一個 與一個 與一個 與一個 與一個 與一個 與一個 與一個 與一個	人售賣而獲取盈利所可的 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	能引起之一种 人名英伊斯 人名英伊斯 人名英伊斯 人名英伊斯 人名英伊斯 人名英伊斯 人名英伊斯 人名英伊斯 人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰人名英格兰	所 (H) 2 1 1 2 1 (H) 2 2 (H) 2 (	税负贷 (\$*000 8,436 9,750 ,225,1 451,5( 可] [\$*000 1,828 3,510	2) 300 元下 20 元 30 元 30 元 30 元 30 元 30 元 30 元 30 元 3	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款將每家 e Private 也 B至下列 亞出口信贷 1979 (HK\$'000) 24,136 18,510
項册包担於 本本本為機本主對數條 本本 化分子 化二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	面净值建额各自超越了所持有之某些有之某些有之某些有关。 即持有之某些内容。 是一个内容,是一个人。 是一个内容,是一个人。 是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	人售賣而獲取盈利所可的 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一分 一分 一分 一分 一分 一分 一分 一分 一分 一一一 一一	能引起之一	所 (I) 整夜 可以限公。 ————————————————————————————————————	税负贷 1980 (\$100) 8,436 9,750 ,225,1 451,5( 451,5( 1) 及 1980 (\$100) (\$100) (\$100)	1) 300 元下 Centr ( Centr ) 借西 ( Pi ) 形形	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款 中 Private 出高至后 1979 (HK\$'000) 24,136 18,510 要換爲數足
項册包担於 本本本傳播本主對數保 本本 股级一括 本 躯 行港足行 前手额破 躯 一般立日作 年 關行者幣。另 tes 斯勒克 上海	面淨值總額各自超額了所持有之其些有之其的有之其的有之其的有之其的有效。 所持有之其的有一种有力。 一种有力。 一种有力。 一种有力。 一种, 有力。 一种, 有力。 有力。 有力。 有力。 有力。 有力。 有力。 有力。	人售賣而獲取盈利所可的 等本業都統統統統統統統統統統 等本業都統統統統統統統統統統 一一一章 基礎 中一一章 出版。 一一章 出版, 一一章 出版。 一一章 出版。 一章 大學 一个一章 出版。 一章 大學 一个一章 出版。 一章 一个一章 出版。 一章 一章 一章 一章 一章 是一章 是一章 是一章 是一章 是一章 是一章 是	能引起 大年贷保加 一	所 (I) 警疫 可21限公。 (I) 全少	税负贷 1980 (\$1000 8,436 9,750 ,225,1 Marinu 451,50 1 J B 1980 1,828 3,510 6七十五	1) 300 元下 Centr ( Centr ) 借西 ( Pi ) 形形	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款 中 Private 出高至后 到 亞出口信 (HK\$'000) 24,136 18,510 要換爲數足
项册包担於一本本本為微本に對數保本本本、股的較獨一括一本、與一行港足行前「額險、與一一份大數立日作。年、關行者幣。另往所範有、關行「。今字社上為、股 一一、有人加關限 一一、有人加關限 施馬股格與資 "是	面净值建额各自超越了所持有之某些有之某些有之某些有关。 即持有之某些内容。 是一个内容,是一个人。 是一个内容,是一个人。 是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	人售賣而獲取盈利所可的 一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	能引起 大年贷保加 一	所 (I) 警疫 可21限公。 (I) 全少	税负贷 1980 (\$1000 8,436 9,750 ,225,1 Marinu 451,50 1 J B 1980 1,828 3,510 6七十五	1) 300 元下 Centr ( Centr ) 借西 ( Pi ) 形形	1979 (HK\$'000) 17,703 4,021 一九七九年 此款持年系 e Private 出商至后 近出口后贷 1979 (HK\$'000) 24,136 18,510 要換爲數足

查摄員致股東報告書

推新加坡金融管理总所特准之智改及例外提例。確實與公正的原示数至一九八〇年十二月第一日也實施體及實行之與實情及以 發動系統任期此本年度實際國及實行之盈利成領與責集關於金之來都和對金之體用。並使用該法令第一六九節之規定處理要且

上來記事樣。 本公司認為責行及共在新加坡註前之附屬公司之服得及其也記錄。包括登記新已根據公司法令條文加以適當保存。而責行 在新加坡以外許數之內屬公司則已根據其所計劃國家之法推可等之根定加以適當保存。 本公司對責行附屬公司之限且對入責行綜合限日時乃依阿以綜合版目之通當規定方式及內容加以顧數之。並由本公司提供 1000年100日

表行附屬公司之主题且似各書並不受任何取制市對於在新加坡此級之附屬公司將不包括依據公司法令第一七四部第一項之

古柏直蒙市融公司

新加坡公共會計算

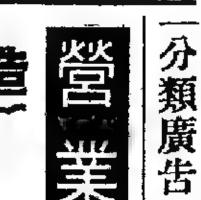
所謂變而認爲語色之証實及解釋。

**能交貌**定所作之任何舒建。

新加坡。一九八一年一月十九日

本公司認為所列出之青行及異集團之數百万存合第一八五章公司在合該文、並依據設定令第一六九節第十九項之規定,選

製造	
用	



2. 新市里台訴了。例近生命恶吧,接吧,又把自己说,又把自

新鳴和家

人,新寫

住她這個神態・

笑意。 雙類和啸唇 子,項微微

每股量幣一元之普通股

實收股本(附註三)

股票監優 (附註四)

普通離腳金(附註章)

資本與儲備金總額

來往期戶、儲蓄、定期存款及其他存款

其他負債,包括各羽提存及意外學領

代客派付獻單及保証(對銷)

扣除所得税、资速贬值及模人其他

就去對於少數股東在一間耐點機構

或去:通過發出紅利股元爲資本之數額

超已付出中期股息六出信十一九七九年

挺分板最後股息七巴仙半(一九七九年

**综合服用依顧示對外之安島項目。** 

或低過改本及低過布價列出。

3. 大巫集團附屬公司

4. 貸易票據及客戶贷款

**意外唯确接之盈利(例註二)** 

之盈利/(虧損)數額

爾於股東之純利

承上年度盈餘額界。

可分配之盈餘總額

投入作通關衍金。

為五巴仙)扣除所得稅

乃七忠仙半)和除所得税

分配如下:

為餘額存

2. 聯繫公司

資本供償金

其他關聯金

全磷酸物医

少数股政利益

國內外间集之存款

大準集團附屬公司之存款

附屬公司之存款

股權公判之存款

應付票據及衝票

极强收息(净額)

熟除資存

波動負債

自己的料

牆流

等房的、洋溢着母 一等房的、洋溢着母 一等房的、洋溢着母 一些人类是研究。 一种人类是研究。 一种人类是研究。 一种人类是研究。

,恐怕没有资格求是掌門,現在有了治理,我是應該稟報掌門人的,但道:「見你們的新掌門人。」「乾娘要我去見何人。」「乾娘要我去見何人。」道:「始我要我去見何人。」道:「给我做什麽?」

你一起來就行 你一起來就行 一定能夠和小師 一定能夠和小師 一定能夠和小師 一定能夠和小師

四,並不是為了指環的資資,而是近個指環長公一個戀火和尚?」如的指環送给一個戀火和尚?」如何指環長不過是拿來證明我是你的女兒櫃了,我怎會把這樣資化的女兒櫃了,我怎會把這樣資力。

武當

而是要你交给你的妹子

第二回

恐無多解

西門夫

天人笑道:「你要她去臍车

超演给你说的了 一班門夫 一班門夫 一班門夫 一班門夫 一班門夫 一班門夫

你只須給點可大師看一看就行,不必交給他回過頭來,對女兒道。「我給你當作信物的

額定股本

資本儲備金

其他儲備金

盈餘儲備金

盈餘滾存

質收胶本(附註四)

普通儲備金(附上六

來往賬戶、定期存款、儲 國內外间業之存款(附 附屬公司之存款

應付票據及循票 其他負債,包括各項提

代客承付滙單及保証

擬派股息(淨額)

控制一部份,其它,只能交付給「環境」。以把我的孩子培養成什麼樣子。」她又想。「我只可以控制一部份的發展,其他,我只能交付給「環境」。」她又想。「我只可以控制一部份的發展,其他,我只能交付給「環境」。」她又想。「当然,養大是可以的,問題是,我可這一點 宣道

有

其他熙項

聯號公司

附属公司

(附註八)

並後之能利

運用資本:

資金之應用

付出之股总

運用資本:

存款之增加

其他負債之量加

加上:少數股東利益

拆剪

裂出描料附加般所獲淨額

應付系據及高原之增加

政府紅紫及陽耶依券之稲藏

碼置之固定資產和除所數置者

應收貸款及票據之場加

在有關連公司餘額之頃加

即期及短期通知放款之增加

掛釋及非掛牌股票及個券之增加

投資在聯繫公司之增加

其他資產之增加

122, 580, 183, 870

4, 469

3, 222, 081

169, 710

141, 877

3, 539, 184

4, 021, 882

704,624

1980

(HK\$'000)

42, 839

42, 839

20, 785

20,785

63, 624

36, 774

4, 413

5, 516

46, 703

16, 921

4,726,506

5, 516

87,738

18,644

748

268,303

2,821,552

138,765

7,544

48, 343

3,016,204

141,246

116,806

5, 516

3,279,772

3,548,823

4,046,601

497,778

1979

(HK\$'000)

33, 307

33, 334

5, 798

5, 273

39, 107

12,741

2,206

5, 516

20, 463

18, 644

會計處理之主要政策聲明

25

183, 870

159, 327

124, 975

14, 710

659

485, 476

3, 124, 228

127, 846

4, 469

3, 256, 543

169, 710

143, 593

5, 516

3, 575, 362

4,061,507

4, 766, 131

704, 624

徽至一九八〇年十二月卅一日止本年度損益麦

{H2C\$1000}

43, 153

43, 232

18, 644

18, 644

61, 876

37, 237

4,413

5, 516

47, 186

14, 710

統合俱益版且及資產負債裝乃包括結合數學本財政年度結束時為正本行及

。本業關對於大車銀行及其用屬機構擁有20%至50%長期股份機益並通過擁

- 除由大寨集團附屬公司序收到。所宜佈成所製紙之股息外。有關各額公司

對於已知之複無已加以對角而對於收回製現布期間者所已作出特别之提在

有其董事部代安泰與其經管之那些公司視鬥聯號公司。除由聯號公司所收到之

股总外,有關各餘期數公司營業或顧應難之份額並大包括在損益顯日中。聯繫

公司所持有之損制股票及债券乃包括在資產負債或中並以價額爲很嫌。風飲本

其所有附屬公司之戰日。一切公司間之交易項目均已在點日綜合時加具抵除而

(79)

2, 594

122,580

85,808

20,785

265,918

, 983, 47

141,246

114,458

5,516

3,244,690

3,510,608

4,008,386

497,778

1979

(HK\$'000)

32,758

. –

32,758

8,032

8,007

10,765

12, 258

2,206

5,516

19,980

20,785

(9)各種國軍債券集際票面價值扣除贴现利息檢之數字為提信。

(b)各種政府証券係以閩湖門根據依或本與緊張價值兩者之中較低名列出。

(c)掛時股票及债券係以能數為根據依成本與市面價值兩者之中較低者利出。

6)於掛牌股票及便努乃以成本其估計之可兌現價值淨額兩者之中數低者齊出。

由保有及超過九十九年期之租得期极之地產則無獨折舊。其他租借地產乃租據

其租借之未**計**期限以直接分**复**之計算方式折舊之,而應類物時以五十年期間以

直接分屬計算方式折舊之。對於低過五十年期有明以他得期限折舊之。因此。

除產業外。固定資產乃以較語所預算之應用斯舞蹈的期間加以養銷差非根據國

本年中之各交易项目即已按照交易售日之外置行情折算,分配之差额则在报告

报日中加以启理吸收之《本照日中之港幣移值數字係接壓幣1.00元等於港幣

外帶之賣產與負債數依賣產負債表上之日期所簽近之酬率折合為基幣。而

**职會計算四限即之折當會計。但其額外折響數觀到各層目並無能力的影響。** 

除勞地產外、其他固定資產乃以四年期制直接分集之計算方式折舊之。自

25

松室借電話 回到香

没有可能。香港難道很大嗎日之內在街上碰見廖和羅,追機會很微的。澳門雖小,追機會很微的。澳門雖小,務不得不寫個服字了。原先務不得不寫個服字了。原先 打给森姆。打给森姆。

支行資本則也

**全球的**企业的公司用具、极而及其

變出權利附加股

4. 股票這價鏈售

5 食徳村得会

6. 樂號公司

·有限公司。

7. 大華集團附屬公司

供儒實業有限公司

"昨 食胺吸收本計算。

穩足股份。

本行房炭及其他產業

於一九八〇年一月一日之餘钦。

近不胜身在本年度中要助如下:

於一九八〇年一月一日之幹額

· 於一九八〇年十二月卅一日之餘頃。

崇蘅金融(四來西亞)有限公司

**偿债银行汇管(包人)有限公司** 

**提供銀行託管(将来西亞)私人** 

、梁魏朝行正管(香港)有限公司

法令之條文規定擬人爲臨傾金之數額。

所引起之股系為價數額

於一九八〇年十二月卅二日之餘額。

止本年版本行所付出或建設之任何股息。

似现金轻股型幣3,00元股幣25,000,000股權利附加股

<u> 賬目附註</u>

於本財政年度中,本行之都定股本已從109,000,000股(無股風幣一元

姆擎200, 000, 000 股(超股基幣一定)。本行之實攻股本亦在本革度中增加加下

依據通過權利附加股所分配發出之股份將無權本受數至一九八〇年十二月卅一日

普通傳統多是包括依據第一八二章級行法令及馬索西亞一九六九年借貸公司

學就公司爲在衛振坡維持並但在解加坡股票交易所有限公司掛牌之大鄉証券

計畫地點

馬来西亞

新加坡

斯加坡

馬來西亞

·因定查率所翻示之数字音購入之成本做估值扣除折舊後之歸額。本集團一部

份產業已包括由獨立的價帥於一九六九年十二月卅一日所作之估價。其後增轉之

(6)本行已對「馬索西亞出口估貨保險有限公司」給予一項重點借出高至港幣。

7,283,704 元(一九七九年爲禮幣3,807,335 元)之贷款。如有必要、特對「 馬來西亞出口信發保險有限公司」之一部份出口信贷保險業務所引起之架時加

以僕付。「馬來西亞祖口信貨保險有限公司」可在其所總共持有不少過七十五 巴伯票面價值股份的大多數投來從准下。將放货款之全部或任何一部份變換為

(6)於一九八〇年十二月卅一日點目中尚未提荐之皆本承担除額的爲:

權能(%)

之百分比

100.00

96.50

100.00

100.00

100.00

4, 863, 974

4, 383, 461

大學樂園附屬公司乃孫在新加坡計劃之大章金融有限公司。

61,290

183, 870

35,747

122, 580

經營業務

金融公司

托管服務

花管服务

11,000.329

159, 327

鑇於股東之純利 承上年度盈餘滾存 經已付出中期股息六巴

七九年爲五巴仙)扣除 挺分派最後股息九巴仙 七九年爲七巴仙半)扣

忍除道存

| 主要案務 本行及其附屬 更詳細情形乃列於

所列之盈齡數字乃 來自附屬公司之即 以及巴加除下列项 本行董事酬金 其他董事酬金 医原直接服费 **好地租金** 機器及用具租金 固定資產折舊: 本行房库及其 鮮公室用具・

3. 特別/實目 於一九七九年 項售賣所養盈利於 4. 巴發出股份資本 於本年中,本行

於一九八〇年一月 發出賦利股 發出權利附加股 爲兌換年利6%%可 於一九八〇年十二人 (a)於一九八〇年五月 以每持有十股分

**聘與本行現有之 設年度本行所付** (b)於一九八〇年十一 42.517,550股票 · 但無權享受數 (c)於一九八〇年十二 360,000 美元為 5. 贮菓溢價級目 於本年中遊項

一九八〇年一月一 通過發出紅利股充領 發出權利附加股所 等 兌換年利 6%% 可复 爲股份所引起之股! 一九八〇年十二月十

6. 普通銀幣金 (4)普通醫療金乃包护 借貸公司法分等。 (b) **医透照信息** 學 (b)

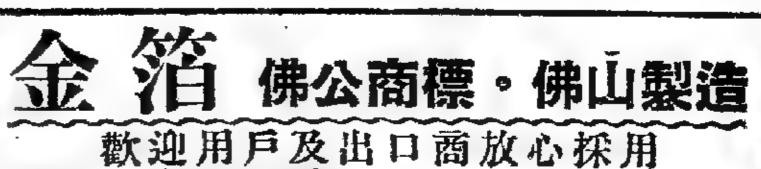
一九八〇年一月~ 由据益屬目數入。 一九八〇年十二月 7. 一九八八年到期年制 一九八八年到 形成。自從該債券到 爲本行部股票面基準 元計算之・除非談社 以不超過债券市價:

之债券予以全部兑换

本行伙后思导领特别

八八年十一月十五日

後四小時即通先進器學安全無指並以放心月事過期驗 即知黄白积叛珠南西最爱炎冲光网鹿高级特效聚根治 部下體一切等打。針胸精改單眼皮整改疤疫增肥就肥廣州 中山醫學院婦科南位名晉主念。 地址:香港莊上敦道18號七樓M座



九龍体崩街46號 電話: 3-850658 3-634446



2.4516 元之臺寧由显驗數字折合而得養。 市第《此外》一项一般性的提荐提加以推荐从惠付任何可能较生的事项。 駕 12-807431 加拿大美國執業律師在港北 理。事業介紹,移民擔保。 全部代源,前軍立河移民法 律顧問公司壓小組圖421253 **草線電話:3-882369** 

**爬公司及** BANK LIMITED AND ITS SUBSIDIARY 一九八〇年十二月卅一日資產負債表 101, 295 折加坡政府國際優勢及証券 189, 543 178, 957 外國政府國政債券及証券 12, 305 掛牌股票及債券 1.773 1, 343 1,773 非掛牌股票及债券 167,839 253, 135 167,839 253, 135 賢慈緊纏(和除投存準備) 2,096,520 2, 351, 173 2,132,360 **次戶貸款【扣除提存準備】** 123,661 170, 808 124,902 · 176, 383 3, 405, 304 3,763,941 3,447,577 3, 807, 398 掛牌發票(無成本扣除投存準備) 10,910 10,664 10, 664 (附盆六) 大狂禽類附篇公司 18, 583 18, 583 掛牌股票(形成本)(附註七) 18,583 非掛牌股票(風皮本扣除從存準備) 20, 331 25, 583 48, 743 140, 641 5, 862 140, 641 本行為市口其他市業、監督行政 3,510,608 4:021, 882 圖客承兌額即及保証(對銷 704, 624 497,778 4, 726, 508 4,008,385 4,046,601 截至一九八〇年十二月卅一日止本年度綜合資金來源及資金應用之聲明 1979 (HK\$'000) (HK\$1000) 資金之來源

於扣除所得稅、撥入差外埠條以及少數股黨利 43, 232 33, 334 - (27) 3, 998 3,722 37,029 183, 870 61, 263 291, 758 361,025 28, 463 49,601 26, 786 31,040 62, 070 44,901 13, 153 **非有现金及存款國內外间求數額之紹祺** (101, 406) 653, 248 483, 453 9, 929 5, 510 15, 975 8,821 (196)

341,032 353,692 51,481 180,83 11,876 • (5) 70,883 192,058 30,652 (23, 339)653,248 483, 453

董事部

非元信先生

陳共存先生

陳光別先生

强潮川先生

黃卓基先生

\*養組織先生(主 席)

\*黃寶明先生(副主席)

\*余鏈文先生(副主席)

\*何森源先生

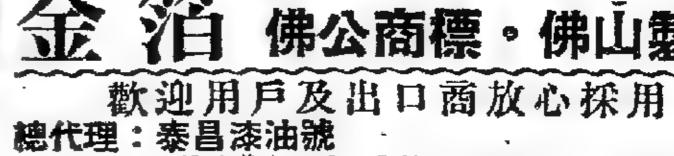
\*林縄民先生

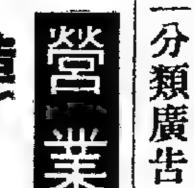
胡一虎先生

本行之役權公利即為在斯旗坡計器之大軍的行物限公司。 在制用中之比较数字的在通常之情况下加以而输以配合本个成熟用之多用。 查提員致股東報告書 本公司赵爲历列出之實行及黃黎刚之版目乃符合第一八五章公司供令條文,並 依據政法分類一六九阶第十九項之規定,澳洲新加坡金融管理局所特准之任政及例 并提例。確實與公正的顯示数至一点八○年十二月份一日止實集團及責行之質實情 從以及數至該日期止本年度實集團及責行之盈利成績與貴集團資金之來源和資金之 應用,並依照該法令第一六九節之規定處理阻目之其他事項。 其所註册國家之法律阿等之規定加以通常保存。

本公司認爲實行及其在新加坡此册之附屬公司之關肓及其他記錄,包括歷記册 已根據公司法令條文如以適當保存。而責行在新加坡以外註册之附屬公司副已根據 本公司對責行附屬公司之職日對入責行総合無日時乃依昭以綜合戰日之適當提 定方式及內容加以驅製之。並由本公司獲得所需要而認為獨意之証實及解釋。 責行附屬公司之金與具報告書並不受任何限制而對於在新加坡註册之附屬公司 **腾不包括依據公司法令第一七四節第三項之條文規定所称之任何評述。** 古柏及棄布圖公司 新加坡 • ---九八一年三月十九日 " 断加坡公共會計算

**驾变成雄鹰舞之份额並未包括在提登縣目中。** 







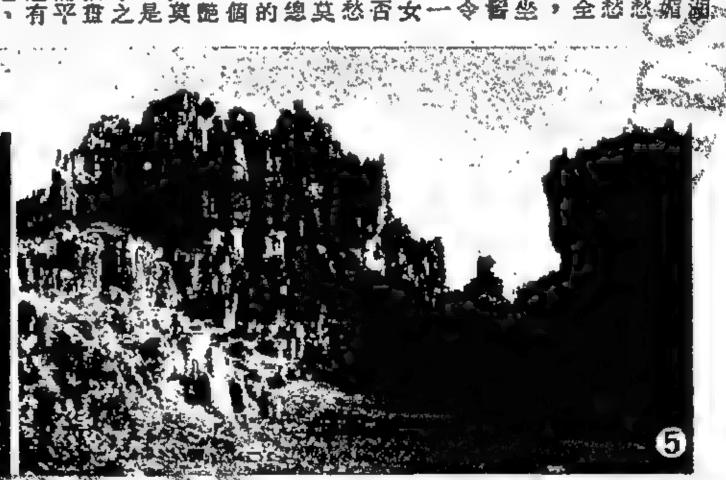
公司

226號

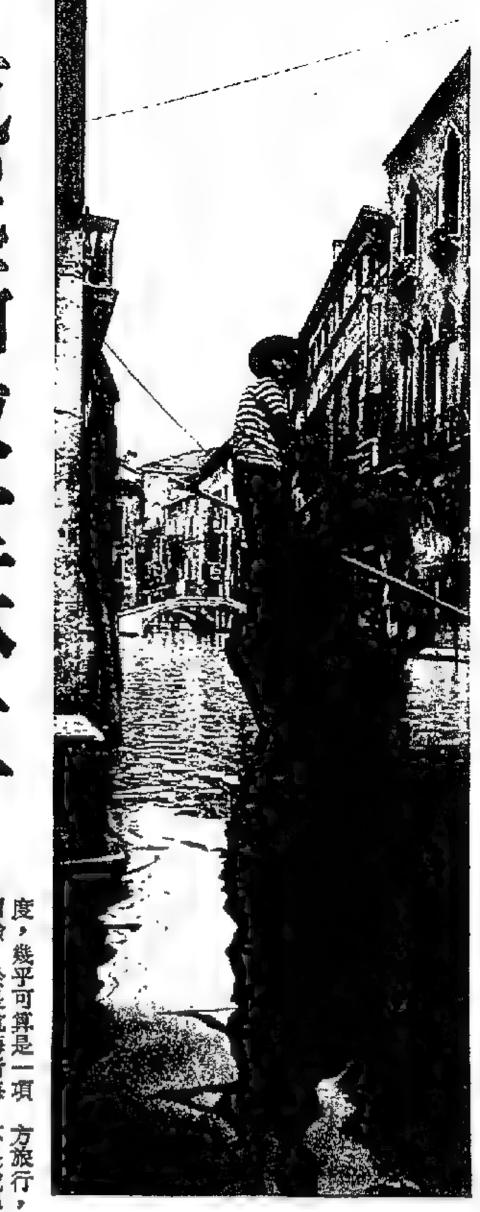
5-747255

墨湖、佛山、從化廣州六天 6月14 從化、廣州三天 5月9日









局 讀

任

斯七

道 —

四 一

二至

號九

◆香港商報贊助▶ \$1650 北京九天爾賓屬 5月2,6日 \$450 星湖,七墨岩,鼎湖,廣州4天

5月7,14,21,28日 盈湖,鼎湖,從化,廣州5天 5月13,27日 5月2,9,16,23,30日 丹爾山,韶讚,南蒙寺,廣州5天 5月13,27日

九龍——廣州聯運 九龍——石龍、樟木頭 ——潮汕地區包車服務 ——天天出餐——

代訂火車票、飛機票、代訂廣州市各大資館 歡迎電話查詢 增廣旅遊貿易公司 九龍亞皆老街98號 A 富都商業大厦 2 樓 10室(大同中學對面)③7137211④7134033

· 香港干諾道西24號1樓 電話 ⑤457517 從化一天遊 廣州一天遊 6/6 20/6

潮汕七天旅遊探親團 星湖一天遊 2/5 14/5 2/6 18/6 16/5 20/6 華東九天團 桂林陽朔五天團 24/5 28/6 26/7 23/1 \$2950 5/5 19/5 25/5 \$1490

28/5 25/6 23/7 20/8 1/5 18/5 29/5 \$1638 珠江船珞旅遊部5-457517 | 新晚報旅遊部 5-757181 5-456628 南洋商業銀行 5-448191 大公報旅遊部 6-757181 文匯報旅遊部 6-721769 迎賓放貿公司 3-310888 亞洲旅遊公司 3-689454

北京九天火车图

成都峨嵋山昆明十天

当 %(飛機往直通車返)\$ 4,390

( 飛機往返 ) 4 % % % \$ 3,380 滑翔機一跳傘一射擊團 **達雙日星期六出發** 

代訂白雲賓館 交易會期間持有第一請束優先入住

27/6 : 25/7 : 22/8 : 28/9 北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣 州13天雙程飛機,直通車返1/7,31/7, 北京、廣州火車图8天(包烤鸭,聽鹏宴會) 京穆卧卡,直通車返10/5,27/6,19/7, 2/8 : 23/8 : 13/9 : 27/9 : 北京蒙古、呼和浩特、大同、雲崗石窟、廣 州10天單程飛機,直通車返24/6,25/7, 杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京、廣

州10天三程飛機,直通車返25/6,23/7, 昆明、石林、成都、梁山、娥媚山、廣州10 天三程飛機,直通車返28/6,2/8,3/9, 梯、直通車返28/7,25/8,8/9,29/9 \$2999-

3-7211628 3-689030 3-689454 尖沙咀帶教道83—97號華源大厦11樓D3座 5-457517 **5**—75718**1** 

28/5 11/6 25/6 10/7 20/7 30/7 \$2680 北京、西安、洛陽、郑州、周封、厦州(流 \$4250

2/5 5/5 8/5 11/5 \$1590 北京一旦等水中四(京芸学/直通車)8天 2/5 16/5 5/6 18/6 18/7 25/7 \$1599

3682222 3681688 九韶尖沙咀北京道69號環球商業大厦605室

廣東省銀行大厦七〇三室。

◎ 電話:3-313422・3-309862 北京—他特賈西 8天 1599 (冷氣車往穗,直通車返港,遊北京名勝, 唱著名均剪宴) 2/5 16,5 9/6 19/6 18/7 25/7 1/8 12/8 尼思 石雪 ,为3 在7 高层器 1810年录 15天 24/5 4/6 (参說龍舟比賽三程飛機) 推林写 5 5 5 4 天 (回程飛機) 2,5 5,5 8,5 11/5 隔四天有國 1590 恵川 (1) (1) (1) (1) (2天(逢星期五)住葬楽園 270 住西湖宮館 250

意列 [17] [27]、五字由 3天(逢星期五) 住西湖官館 367 住作樂園 330 從化 温泉 共計 8天 直通車返港 1/6 15/5 (住河西温泉賓館) 597 深圳、西提水門第一、市區大半(進過六)95

中環永吉街6—12號並利大厦8字樓B

星期日照常辦公

**⑤454841 ⑤420424 ⑤420432** \$ 3,390 上海、北京八天 5月7日 直航飛上海/回程北京直航返港

北京八天 5月2、16、 6月2、19 京稳往返火車卧鋪/直通車返港 **桂林四天** 5月2、5、8、11、14、17

每隔四天一團/直航包機往返 星湖、從化、唐州五天 . 5月10、20.6月13、28 星湖、東湖、廣州四天 5月24、6月21

桂林、陽朔、從化、廣州 HK\$1,580 (飛機上,直通率返)5月,逢星期日 五天 廣州航空探測團 (逢星期日出發) 飛機來回 \$460/\$360

\$375/\$295 機上/直車返 星湖、西檀、佛山、從化、廣州 (逢星期二) 六天 \$765 (逢星期四) 四天/五天 \$680

(逢星期五) 三天 華東八天特級豪華團 \$2,680 (逢星期日) 北京12天特價團

迅達旅遊貿易公司 九龍彌敦道469號新光商業大厦608室 (敦煌酒樓樓上)3-850059 3-850734



3-300882

海 石景山 **東秦華團** 

成人收费:HK\$390 · 小童收費:HK\$290

食宿新建成之石景山酒店; 騎馬、射樂、煙花、 DIECO 、 麻雀耍樂等活動,任君選擇,逢 星期六均有團出發;名額有限; 報名從速。

九龍彈數道469號新光百葉大廈708雲 (敦煌酒樓樓上)

\$4980 江南京津遊 15天 (上海·杭州·蘇州、無錫、南京、天津、 北京) 5月25日 6月21日

京津縣優待夫婦及情侣每對贈送到金 \$500 江南遊9天 \$2980 (杭州、蘇州、南京、無錫、上海) 5月25 6月7、21日 滬國際、杭花港、蘇姑蘇、錫水秀、寧丁山

津第一,京華僑 **超年事業江南京牽線被譽爲等威** 再精心策劃使全程舒適力求享受

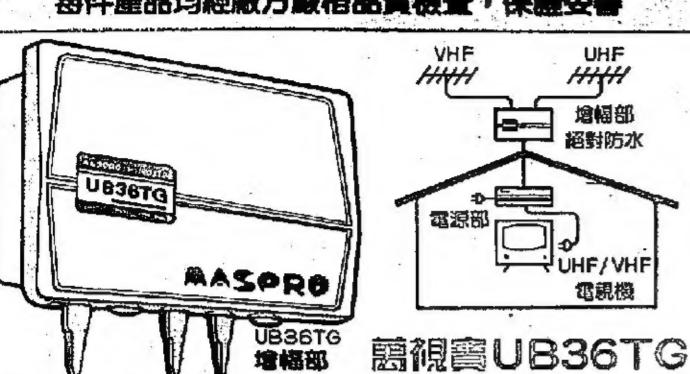
概名查詢 : 唯一旅遊有限公司 交通銀行銀行旅遊部及 香港大公報旅遊部 港九廿二間分行辦事業 軒尼詩道342號 5一757181內線272

住竹園賓館雙人房

版七十第

劇

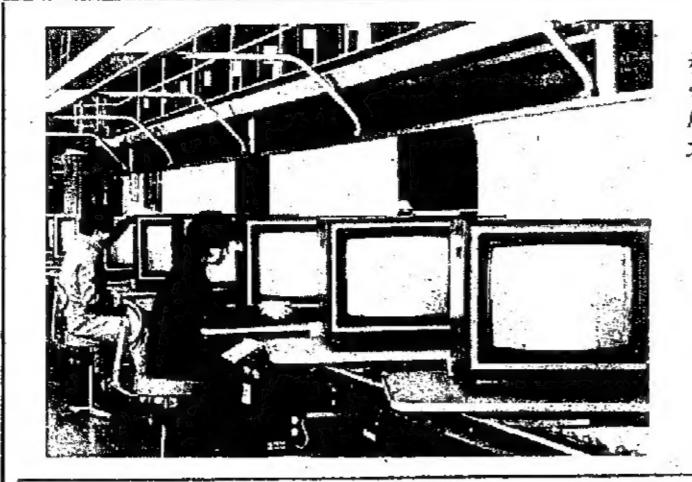




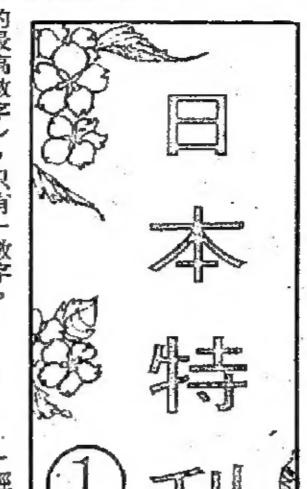
超級電視放大器

**ИВЗЕТЕ 電源部** UB36TG被公認爲電視 由攝氏五十度至零下二十度均效果優良。 AASPRO 日本製造方為正貨

各大無線電器零件公司均值







大量供應。

的價格發售。

提供最佳的服務。

最精美的貨品,以最廉宜

恪守"服務第一"的信條,

營業時間: 上午十時半 - 下午九時半

逢星期三休息

A 4

萬能達普通紙乾式影印機科技巨星驚世創舉

萬能達先進的科技成就·超越時代·項項驚人: 今日更運用最新電腦知識,創造一系列最先進的 普通紙乾式影印機,其精密程度, 媲美太空設計·更設有自動調節炭粉系統及 色澤自動控制系統,即使大量影印,

副本色澤及層次都保持清晰傳真,張張一樣。 萬能達普通紙乾式影印機,備有EP710、EP520 及 EP310三款設計,小巧易操作,方便快捷, 效果超群,最適合各行各業的嚴格要求。

EP 710 PPC ● 展新紹小/放大影印系統。可將原屬

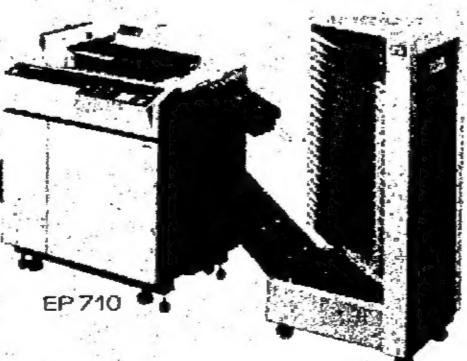
●色漆自動調節系統,保持每張剔本。 一色一碟。

●每分鐘出紙三十張(A4尺寸) ●隨意選擇複影張數,最多達999蛋。 ●獨立微型電腦按鈕装置,操作簡易.

●影目面積由A6-A3。 ●配合S-20型副本分類器及F-10型 文件供應便,可依指示影印及分類。

甚至立體影物,並可作夏雨影印。

次序并然。快捷妥當。 ●可影田任何紙強、皓紙、投影幻燈片、



MINOLTA

港澳總代理: 聯宗有限公司

場門門

香港高士打道221-226號 11樓 D 座

電話:5-723210 5-747255

版六十第

增廣旅

墨湖,七墨岩,鼎湖,廣州 5月7,14,21,28日 墨湖,鼎湖,從化,廣州 5月13,27日

萬里行 中環永吉街6—12號記 ⑤454841 ⑤420

上海、北京八天 5月 直航飛上海/回程 北京八天 5月2·16

京穆往返火車卧鋪。 植林四天 5月2、5

每隔四天一團/直接 夏湖、從化、廣州五天

5月10、20.6月 显端、乘湖、廣州四天 星湖、佛山、從化廣州7 從化、廣州三天 5月

萬能達香港有限公司九是漆咸道南67-71號安年大夏地下電話3-676051

澳門服務站: 澳門雅廉訪大馬路85號 E

·卉與花奇多濱湖:上

**禹牛,原草走網:下** 

Limited.

有限公司全資直屬

東區北浜5-15

託銀行

多樂」

香港日本料理店協會

加盟店

全田中

• 香港華都酒店頂樓

電話:5-7905424

• 九龍美麗華酒店

電話:3-680251

電話:5-765393

電話:5-248731/2

• 香港富麗華酒店地庫

電話:5-264605

電話:5-249892

# 網鑼灣恆隆中心地庫

• 銅鑼灣希慎道10號地下

電話:5-7906316

電話:5-760073

香港皇后大道中50-52號陸佑行地庫

·香港皇后大道中20號加任亞厘大屬地庫

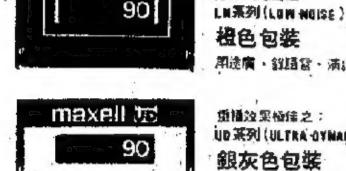
• 香港利園酒店



Hong Kong Japanese Restaurant Association



萬勝牌 max









金屬帶 METAXIAL

大東介另古限公司香港德輔道中259至265號嘉華銀行大厦十四樓



以品質取勝 馳名世界

電話:3-688323 · 香港皇后大道中74號地下 電話:5-231948

電話:5-7904888 • 尖沙咀新世界中心地庫 B2-51-53(鉄板燒店) 電話:3-7212988

電話:5-213344

ことがき 九龍彌教道176號二標

電話:3-682711.686632

銅鑼灣加寧街11號地下

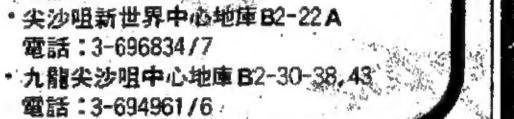
尖沙咀新世界中心地下L1-22

尖沙咀亞士厘道14號亞士厘大厦地下

電話:5-760678

電話:3-7214449

· 尖沙咀新世界中心地庫B2-30-31 電話:3-695888 · 九龍尖沙咀中心 B19-23 電話:3-7214888









總代理:

新成昌 文具貿易有限公司 香港皇后大道中319號地下 5:434644/5

文具入口・出口貿易・批發



● 體積:230(W)×125(H)×56(D)毫米,重1.0千克

垂詢請電3-315111 信興電器貿易有限公司

服務中心:英涌貨機磷磷路51-63號英順工業中心七律·電話: 12-281771

• 乾濕電兩用

分站: 香港中域聯邦大廈1401定·電話:5-256161-8 香港軟裝達三號地下·電話:5-709444 九龍彌敦通625號觀斯大廈二槽·電話:3-315111 香港中頃粉邦大厦1401至 - 電話: 5-256161-8 九配鄉教前625號雕斯大廈二樓·電話:3-315111 至濕陳列中心:至淵沙咀道321號、電話:12-423346 九龍北帝街二號·電話:3-7130434 廣州人民傳路111號地下 電話:89398

高能達一普通紙影印

在推進中國現代化上

印刷業界所負之任務

本公司爲了提高技術水平

富士菲林公司香港總代理

大日本油墨化工廠 (香港) 有限公司

是很偉大的。

連接北海道東南部



是日册的一員傳統 思思款客



下次到亞洲各地中 甚至全世界,何不享受一下 我們一貫的



日航謙和禮待 旅途優悠自在



The Sumitomo Trust Finance (H.K.) Limited.



研務(香港)有限公司

授權資產:1千萬美元 實際資產:5百萬美元

主要經營:

・中期及長期貸款

・聯合貸款・股票及債券

·中期及長期定期存款承兌

住友信託財務(香港)有限公司全資直屬

住友信託銀行

總公司地址:日本大阪市東區北浜5-15

海外辦事處:倫敦 紐約 洛杉磯

法蘭克福 巴林 雪梨



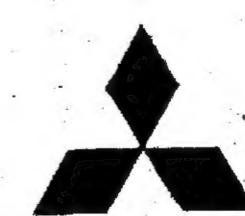
野村國際(香港)有限公司 NOMURA INTERNATIONAL (HONG KONG) LTD.

地址: 香港中環干諾道中康樂大厦3901室

電話:5-255171-8 電訊:73299 NOMIN HX 電報:"INTERNOMURA"

總行:野村證券株式會社

香港三菱商事會社 MITSUBISHI CORPORATION (HONGKONG) LTD.



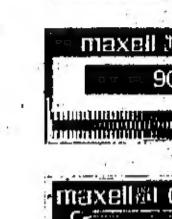
不港干諾道中康樂大厦30樓 電話: H259341 (16線)

版八十第



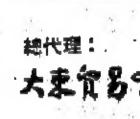














夏立二初

東京多民行

可轉讓港幣存款証

手續簡便。保值安全

FER TRIO

INSTRUMENTS 測試儀器

明和市于普图有限公司

電話:5-23Q091

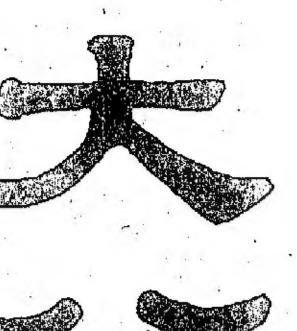
自

三期星

檢查路軌的黃色列

那 學 總 选

過影圖圖過%

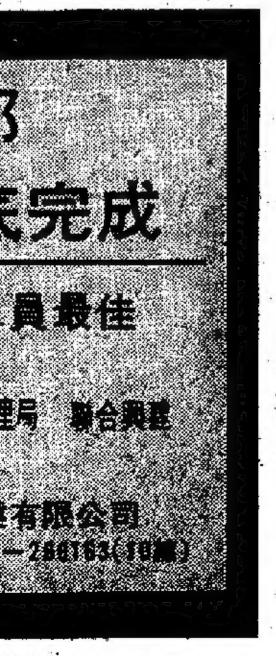


a-Kung-Pao 2 Hennessy Road Hong Kong

可公限有務印利有港香

:京XX建 款有型





「比得美力」健康美容食品

最可靠幫助。

總代理:示盛行

**新**: 3-854093~4.

乃採用天然植物提煉・参入體必需之 天然維他命・營養豊富。經四本

有關方面化驗證實其功效能降此固醇 通便秘,預防糖尿; 並能消除人體內

多餘脂肪及水份,爲減肥節食者提供

九萬彌敦道500號泰盛商業大慶803室

Home Video Recorder NV-7000

松坂屋



營業時間:每日上午十時半至下午九時半(星期四休息)

•• 🗆 •• 

總代理:

**購和電子音響有限公司** 香港干諾道中34-37號宏記大厦六樓 電話:5-251204-7

惠刊廣告 惠刊廣告

百貨公司 意



香港銅鑼灣百德新街 電話:5-7906622(十線)